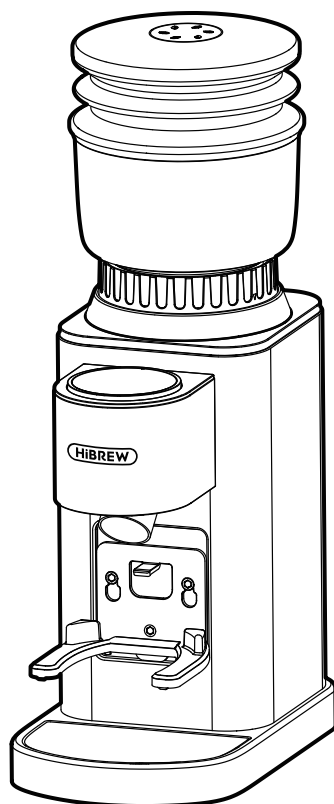




INSTRUCTION MANUAL

Coffee Grinder **SKU G7**



EN

CN

RU

AR

DE

support@hibrew.com

Please read all instructions carefully before using the product.
For additional languages, please scan the QR code.



CONTENTS

Safety Instructions P02

Get to Know Your Grinder P03-04

- Product Components Overview
- Control Panel Overview
- Grinding Settings

Using Your Grinder P04-07

- Bean Hopper Installation
- Product Usage
- Overheat Protection

How to Program the Grinder P07-08

- Set the Single-Cup Grinding Time
- Set the Double-Cup Grinding Time
- Set the Manual Grinding Time
- Switch Portafilter Sizes
- Restore Factory Settings

Cleaning and Maintenance P09-10

- Internal Cleaning
- Exterior and Accessories Cleaning

Specifications P10

Troubleshooting P11

How to Add Shims P12

Warranty P13

Customer Support P13

Disposal and Recycling P13

Safety Instructions

To reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury, please follow these basic safety precautions when using this appliance.

1. Read all instructions carefully before use.
2. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover of the grinder. There are no user-serviceable parts inside. Repairs should only be performed by authorized service personnel.
3. This appliance is intended for household use only. Do not use it for commercial purposes.
4. This appliance is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning safe use of the appliance by a person responsible for their safety.
5. To prevent fire, electric shock, or injury, do not immerse the power cord, plug, or appliance in water or any other liquid.
6. Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
7. Place the coffee grinder on a stable, flat surface away from the edge of the table or countertop to prevent accidental tipping.
8. Do not operate the appliance if the power cord or plug is damaged, if the appliance malfunctions, or if it has been damaged in any manner. Contact authorized service personnel for inspection, repair, or adjustment.
9. The use of accessories not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let the power cord hang over the edge of a table or countertop, or come into contact with hot surfaces.
12. Before unplugging the appliance, switch it off first. Always grasp the plug when disconnecting it from the power outlet. Never pull the power cord directly.
13. Do not use the appliance for purposes other than its intended use.
14. Do not place the coffee grinder inside a cabinet while in operation.
15. Cleaning and maintenance should not be performed by children without supervision.
16. Unplug the coffee grinder when not in use and before cleaning.
17. Disconnect the appliance from the power supply before removing the blade for cleaning.

EN

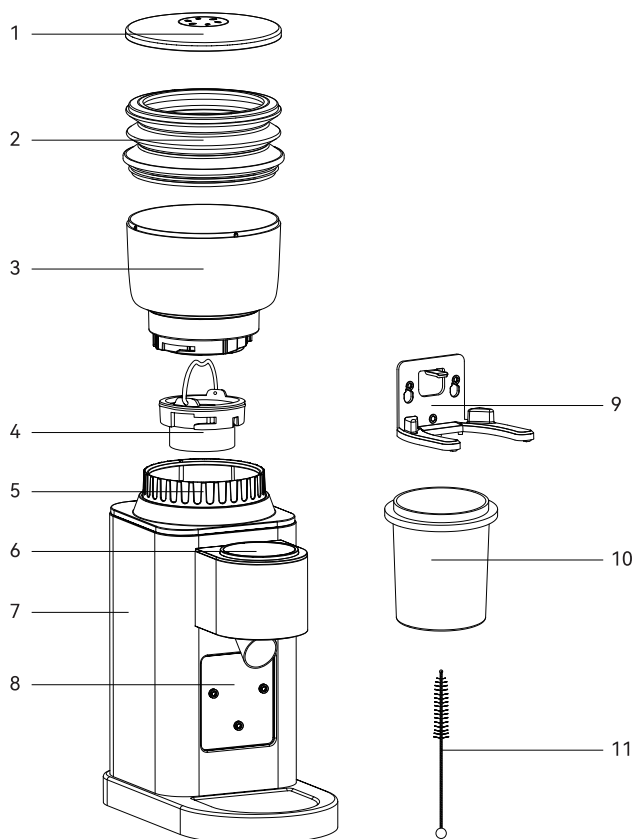
Additional Safety Information

This Appliance Is Intended for Household Use Only

- The power cord provided with this appliance is designed to reduce the risk of entanglement or tripping.
- If a longer cord is required, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than that of the appliance.
- When using an extension cord, ensure that it is positioned carefully to prevent it from hanging over the edge of a table or countertop, where it could be pulled by children or accidentally tripped over.
- To avoid circuit overload, do not operate other high-power appliances on the same circuit as this appliance.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified personnel in order to avoid a hazard.

Get to Know Your Grinder

▪ Product Components Overview



① Bean Hopper Lid

② Air Blower

③ Bean Hopper

④ Burr Assembly

⑤ Grind Size Dial

⑥ Touch Control Panel

⑦ Main Body

⑧ Portafilter Holder Mount

⑨ Portafilter Holder

⑩ Grounds Cup (58 mm)

⑪ Cleaning Brush

▪ Control Panel Overview

 Power Button (On/Off)	 Time Adjustment Buttons (+ / -)	 Bean Hopper Installation Indicator (Lights up when the bean hopper is not installed correctly)
 Manual Grinding Button	 Single / Double Coffee Buttons	 Overheat Protection Indicator (Lights up when the grinder overheats)

▪ Grinding Settings

The grinder features 48 grind settings to suit different brewing methods, ranging from fine espresso grinding to coarse French press grinding.

Coffee Type	French Press	Drip / Pour-Over	Espresso
Grind Size	Coarse	Medium	Fine
Grind Setting	24-48	8-24	1-8
Grinding Time	1-30 s	10-50 s	8-20 s

(This chart is for reference only)

Using Your Grinder

▪ Bean Hopper Installation

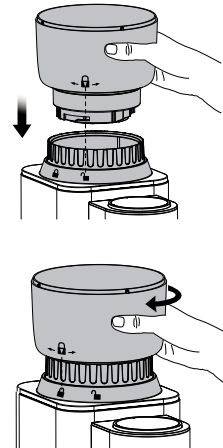


Tutorial Video

- 1 Place the bean hopper onto the grinder, aligning the  on the hopper with the  on the grinder.
- 2 Rotate the bean hopper clockwise until the  aligns with the  on the grinder. The bean hopper is now locked in place.

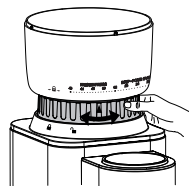
⚠ Note

If the bean hopper is not properly installed or locked in place, the grinder will not operate and the bean hopper indicator  will light up.

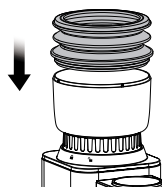


▪ Product Usage

- 1 Rotate the grind size dial to select your desired grind setting, from 1 (fine) to 48 (coarse). Refer to the Grind Size Guide for recommendations.



- 2 Open the lid and securely install the silicone air blower onto the bean hopper.



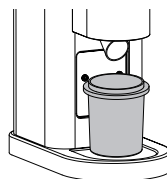
- 3 Add an appropriate amount of freshly roasted coffee beans, then close the lid securely.



- 4 Select the Grounds Collection Method

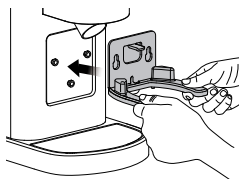
- Using the Grounds Cup

Place the grounds cup under the grounds chute.

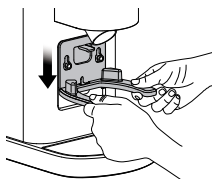


- Using the Portafilter Holder

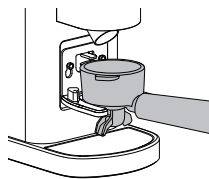
After installing the portafilter holder, place a 51 mm, 54 mm, or 58 mm portafilter under the grounds chute.



(1)
Align the holder with the mounting holes on the grinder.

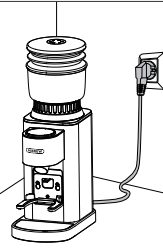


(2)
Press down to lock it in place.



(3)
Install the appropriate portafilter.

- 5 Plug the power cord into a power outlet.



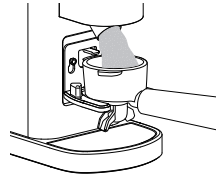
- 6 Press the Power Button  to turn on the grinder.

The display defaults to “58”, indicating compatibility with a 58 mm portafilter.

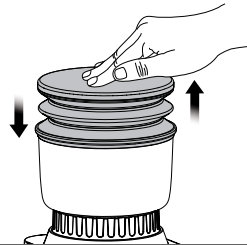


- 7 Select the grinding mode

- Single-Cup Grinding: Press the  button
- Double-Cup Grinding: Press the  button
- Manual Grinding: Press the  button



- 8 During grinding, press the air blower to help clear retained coffee grounds and prevent clogging.



- 9 Grinding will stop automatically when the preset time is reached.

You can also press the selected grinding button again to stop grinding manually once the desired amount of ground coffee is reached.



Note

- The bean hopper is not intended for long-term storage of coffee beans.
- The grounds cup is not intended for long-term storage of ground coffee.
- After use, empty any remaining coffee beans and ground coffee from the grinder.

▪ Overheat Protection

- If the grinder operates continuously for more than 3 minutes, the overheat protection indicator  will light up and the grinder will stop operating automatically.
- Allow the grinder to cool for at least 10 minutes before use.

How to Program the Grinder

1. Set the Single-Cup Grinding Time

Default: 8 seconds

Adjustable Range: 1-30 seconds

Press and hold the Single-Cup  for 2 seconds until the display flashes to enter setting mode.

- Press the  button to increase the time by 0.1 second
- Press the  button to decrease the time by 0.1 second

Press the  button again, or wait until the display stops flashing, to save the setting.



2. Set the Double-Cup Grinding Time

Default: 11 seconds

Adjustable Range: 1-50 seconds

Press and hold the Double-Cup  for 2 seconds until the display flashes to enter setting mode.

- Press the  button to increase the time by 0.1 second
- Press the  button to decrease the time by 0.1 second

Press the  button again, or wait until the display stops flashing, to save the setting.



3. Set the Manual Grinding Time

Default: 24 seconds

Adjustable Range: 10–50 seconds

Press and hold the  for 2 seconds until the display flashes to enter setting mode.

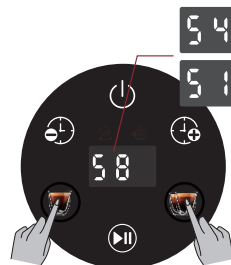
- Press the  button to increase the time by 0.1 second
- Press the  button to decrease the time by 0.1 second

Press the  button again, or wait until the display stops flashing, to save the setting.



4. Switch Portafilter Sizes

- Press and hold the Single-Cup  and Double-Cup  buttons simultaneously for 2 seconds.
- Then press the  or  button to switch between 58 mm, 54 mm, and 51 mm portafilter sizes.



EN

5. Restore Factory Settings

Press and hold the  and  buttons simultaneously for 2 seconds to restore the grinder to its factory settings.



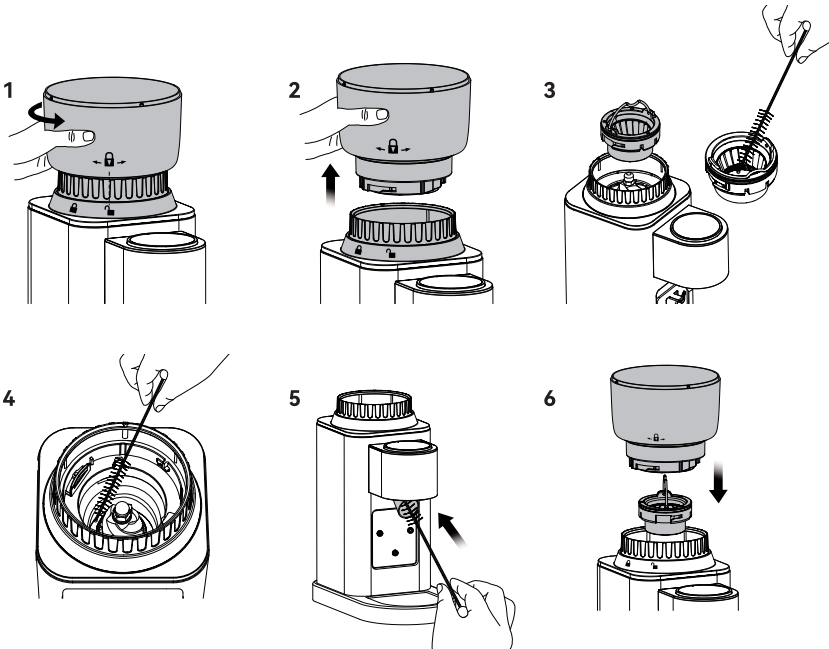
Cleaning and Maintenance

Regular cleaning helps maintain grind consistency, cup quality, and burr longevity.

 **Note:** Always unplug the grinder before cleaning.

▪ Internal Cleaning

1. Rotate the bean hopper counterclockwise until the  on the hopper aligns with the  mark on the grinder to unlock the hopper.
2. Lift the bean hopper upward to remove it.
3. Remove the upper burr and clean it with a dry brush.
4. Clean the lower burr with a dry brush to remove residual ground coffee.
5. Clean the grounds chute with a dry brush.
6. Reinstall the upper burr and bean hopper after cleaning.

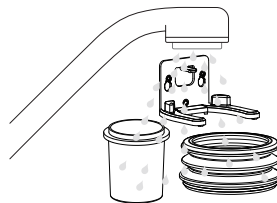


■ Exterior and Accessories Cleaning

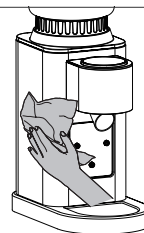
⚠ Note

1. Do not rinse the main unit with water.
2. Do not place any parts in a dishwasher.

- ① The bean hopper, bean hopper lid, air blower, grounds cup, and portafilter holder can be rinsed with water. Dry thoroughly after cleaning.



- ② Wipe the main unit with a damp cloth, then dry with a soft dry cloth.



EN

Specifications

Model No.	CG213BZ, G7
Power Supply (EU / UK Plug)	AC 220-240 V, 50/60 Hz, 150 W
Power Supply (US Plug)	AC 120 V, 60 Hz, 150 W
Bean Hopper Capacity	160 g (5.6 oz)
Grounds Cup Capacity	45 g (1.6 oz)
Net Weight / Gross Weight	2 kg / 2.5 kg (4.4 lb / 5.5 lb)
Product Dimensions	180 × 115 × 350 mm (7.1 × 4.5 × 13.8 in)
Package Dimensions	237 × 155 × 415 mm (9.3 × 6.1 × 16.3 in)

⚠ Note

The listed specifications correspond to different regional variants of this appliance. Each variant is only rated for its specified voltage and frequency and must not be used with other power systems.

Troubleshooting

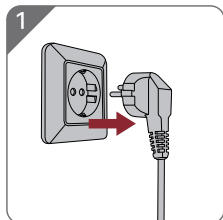
Issue	Cause	Solution
Grinder does not start	Grinder not receiving power	Plug the power cord into a power outlet.
	Overheat protection activated	Allow the grinder to cool for 10 minutes before restarting.
Grinder runs but does not grind beans (No grounds output)	Damaged burr	Contact customer support for replacement parts.
	Grounds chute blocked	Clean the grounds chute regularly following the Internal Cleaning section.
	Fine grind setting	Adjust to a slightly coarser grind setting
	Use of green coffee beans or foreign objects	This grinder is designed for roasted coffee beans only.
	Beans are stale or damp	Use freshly roasted coffee beans.
Grinder stops during operation	Burr clogged	Turn off the grinder and clean the burrs.
 indicator lights up	Bean hopper not installed correctly	Reinstall the bean hopper correctly.
 indicator lights up	Overheat protection activated	Allow the grinder to cool for 10 minutes before restarting.
Grinding output is too high or too low	Grinding time set too long or too short	Refer to the How to Program the Grinder section to adjust the grinding time.
		You can also stop grinding manually once the desired amount of ground coffee is reached.
Grounds spraying	Grounds chute blocked	Clean the grounds chute regularly following the Internal Cleaning section.
	Dry environment causing static buildup	Lightly mist the coffee beans with water before grinding to reduce static.
Grind size too coarse	Burr wear after extended use	Refer to the Adding Shims section and install additional shims if necessary.

How to Add Shims

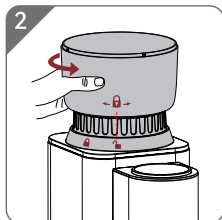
(Do not add shims unless necessary)



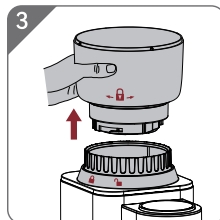
- The grinder is factory-calibrated using standard test beans. **Do not add additional shims unless necessary**, as this may cause burr collision.
- Shims should only be added if burr wear occurs or if the grind becomes excessively coarse.
- If additional adjustment is required, follow the steps below:



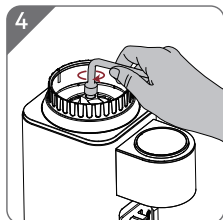
Unplug the grinder.



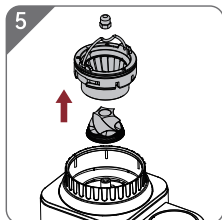
Rotate the bean hopper counterclockwise until the  on the hopper aligns with the  on the grinder to unlock it.



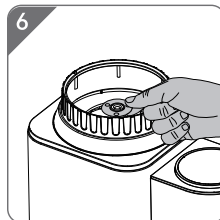
Lift the bean hopper upward to remove it.



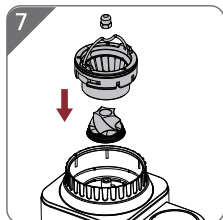
Use the wrench to rotate the nut clockwise and remove it.



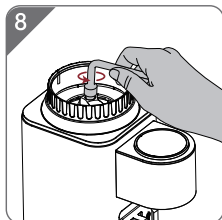
Remove the upper burr assembly and conical burr.



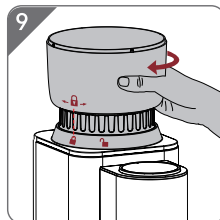
Install the shim.



Reinstall the conical burr and upper burr assembly.



Use the wrench to tighten the nut counterclockwise.



Reinstall the bean hopper.

EN

Warranty

The manufacturer provides warranty in accordance with the legislation of the customer's own country of residence, with a minimum of 12 months, starting from the date on which the appliance is sold to the end user, covering defects in materials or workmanship. The warranty does not cover:

- Normal wear and tear.
- Misuse (e.g., overloading or using unapproved accessories)
- Damage caused by external forces, improper handling, or failure to follow the user manual. (e.g., incorrect installation or power supply).
- Appliances that have been partially or fully dismantled

Customer Support

If you have any questions or concerns about your product, our Customer Support Team is always here to assist you!

You can reach us via email at: support@hibrew.com

Scan the QR code to activate your warranty and register for faster support, exclusive deals, and early access to the latest products.



Disposal and Recycling

- This product complies with the EU RoHS Directive 2011/65/EU.
- This product must not be disposed of with household waste. Please recycle according to local regulations.



目录

安全说明	P15
了解您的磨豆机	P16-17
• 产品部件介绍	
• 控制面板介绍	
• 研磨设置	
使用您的磨豆机	P17-20
• 豆箱安装	
• 产品使用	
• 过热保护	
如何设置磨豆机	P20-21
• 设置单杯研磨时间	
• 设置双杯研磨时间	
• 设置手动研磨时间	
• 切换手柄规格	
• 恢复出厂设置	
清洁与维护	P22-23
• 内部清洁	
• 外部及配件清洁	
产品规格	P23
故障排除	P24
如何添加垫片	P25
产品中有害物质的名称和含量	P26
三包和售后服务	P27

安全说明

为降低火灾、触电或人身伤害的风险, 在使用本产品时, 请务必遵循以下基本安全注意事项。

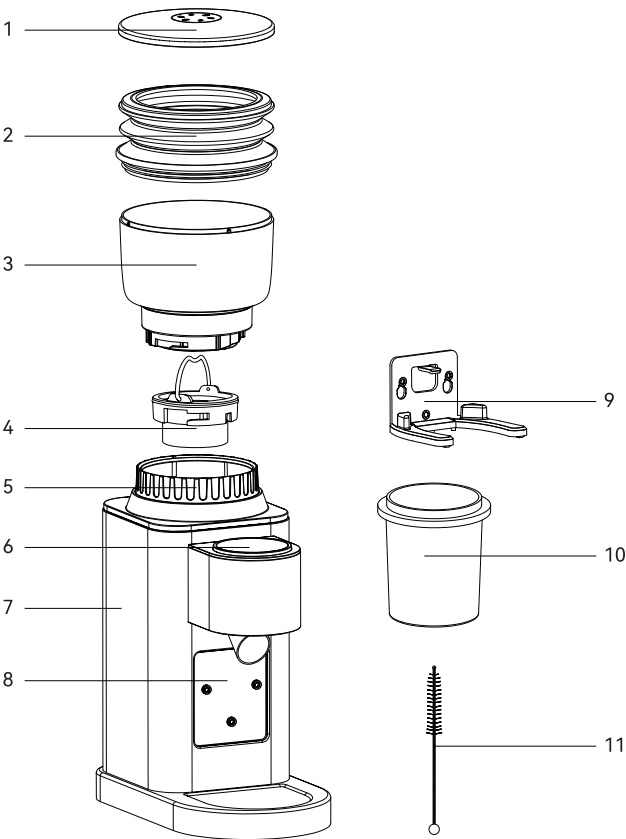
1. 使用前请仔细阅读所有说明。
2. 警告: 为降低火灾或触电风险, 请勿拆卸磨豆机底盖。内部没有用户可自行维修的部件, 维修仅可由授权维修人员进行。
3. 本产品仅限家庭使用, 请勿用于商业用途。
4. 本产品不适合儿童或身体、感官、精神能力较弱, 或缺乏经验和知识的人士使用, 除非有负责其安全的人对其进行监督或指导。
5. 为防止火灾、触电或受伤, 请勿将电源线、插头或产品浸入水或其他液体中。
6. 应监督儿童, 确保其不要玩耍本产品。
7. 请将咖啡磨豆机放置在稳定、平整的表面上, 并远离桌边或台面边缘, 以防止意外倾倒。
8. 如果电源线或插头损坏、产品发生故障或出现任何损坏, 请勿继续使用。请联系授权维修人员进行检查、维修或调整。
9. 使用非制造商推荐的配件可能会导致火灾、触电或人身伤害。
10. 请勿在户外使用。
11. 请勿让电源线悬挂于桌边或台面边缘, 也不要接触高温表面。
12. 拔下插头前, 请先关闭产品电源。断开电源时, 请务必握住插头, 切勿直接拉扯电源线。
13. 请勿将本产品用于其设计用途之外的其他用途。
14. 咖啡磨豆机工作时, 请勿将其放置在柜体内。
15. 儿童在无人监督的情况下, 不得进行清洁和维护。
16. 长时间不使用或清洁前, 请拔下咖啡磨豆机电源插头。
17. 清洁刀盘前, 请先断开产品电源。

本产品仅限家庭使用

- 本产品配备的电源线旨在降低缠绕或绊倒的风险。
- 如需使用更长的电源线, 可使用符合标准的延长线。延长线的额定电气参数必须等于或高于本产品的额定参数。
- 使用延长线时, 请确保其摆放位置合理, 避免悬挂于桌边或台面边缘, 以防儿童拉扯或意外绊倒。
- 为避免电路过载, 请勿与其他大功率电器共用同一电路。
- 如果电源线损坏, 为避免危险, 必须由制造商、其售后服务机构或具备类似资质的专业人员进行更换。

了解您的磨豆机

▪ 产品部件介绍



- | | | |
|---------------|-----------|----------|
| ❶ 豆箱盖 | ❷ 吹粉器 | ❸ 豆箱 |
| ❹ 刀盘组件 | ❺ 研磨刻度盘 | ❻ 触控操作面板 |
| ❼ 主机外壳 | ❽ 手柄支架安装位 | ❾ 手柄支架 |
| ❿ 接粉杯 (58 mm) | ⓫ 清洁刷 | |

■ 控制面板介绍

 电源按钮 (开/关)	 时间调节按钮 (+ / -)	 豆箱安装指示灯 (当豆箱未正确安装时亮起)
 手动研磨按钮	 单杯 / 双杯研磨按钮	 过热保护指示灯 (当磨豆机过热时亮起)

■ 研磨设置

本磨豆机提供 48 档研磨设置, 可满足不同冲煮方式的需求, 从意式浓缩的细研磨到法压壶的粗研磨。

咖啡类型	法压壶	滴滤 / 手冲	意式浓缩
研磨粗细	粗	中	细
研磨档位	24-48	8-24	1-8
研磨时间	1-30秒	10-50秒	8-20秒

(此表仅供参考)

使用您的磨豆机

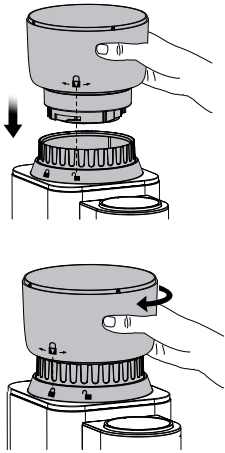
■ 豆箱安装



教学视频

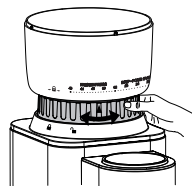
- ❶ 将豆箱放置在磨豆机上, 对齐豆箱上的  和磨豆机上的 
- ❷ 顺时针旋转豆箱, 直到  与磨豆机上的  对齐, 此时豆箱已锁定到位。

⚠ 注意
如果豆箱未正确安装或未锁定到位, 磨豆机将无法运行, 豆箱指示灯  会亮起。

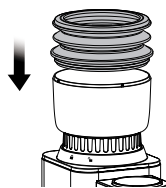


■ 产品使用

- ① 旋转研磨刻度盘, 选择所需的研磨档位, 从 1(细)到 48(粗), 建议参考“研磨设置章节”进行设置。



- ② 打开盖子, 并将硅胶吹粉器牢固安装到豆箱上。



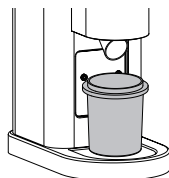
- ③ 加入适量新鲜烘焙的咖啡豆, 然后将盖子盖紧。



- ④ 选择接粉方式

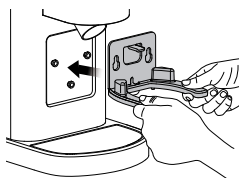
· 使用接粉杯

将接粉杯放置在出粉嘴下方。

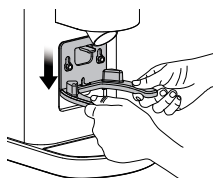


· 使用手柄支架

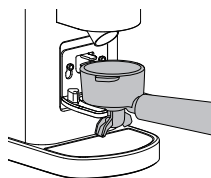
安装手柄支架后, 将 51 mm、54 mm 或 58 mm 的手柄放置在出粉嘴下方。



(1)
将支架对准磨豆机
上的安装孔位。

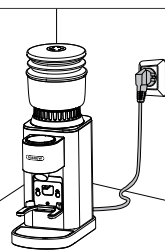


(2)
向下按压至锁
定到位。



(3)
安装对应规
格的手柄。

- 5 将电源线插入电源插座。



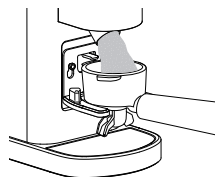
- 6 按下电源按钮  开启磨豆机。

显示屏默认显示“58”，表示适配
58 mm 手柄。

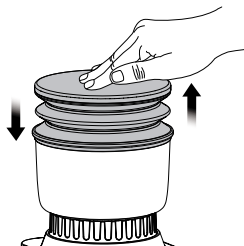


- 7 选择研磨模式

- 单杯研磨：按下  按钮
- 双杯研磨：按下  按钮
- 手动研磨：按下  按钮



- 8 研磨过程中, 可按压吹粉器, 以帮助清除残留咖啡粉并防止堵塞。



- 9 达到预设时间后, 研磨将自动停止。

当达到所需粉量时, 也可再次按下当前
研磨按钮手动停止研磨。



⚠ 注意

- 豆箱不适用于长期存放咖啡豆。
- 接粉杯不适用于长期存放咖啡粉。
- 使用后, 请清空磨豆机内剩余的咖啡豆和咖啡粉。

■ 过热保护

- 如果磨豆机连续运行超过 3 分钟, 过热保护指示灯  将亮起, 磨豆机会自动停止运行。
- 请至少等待 10 分钟冷却后再继续使用。

如何设置磨豆机

1. 设置单杯研磨时间

默认值: 8 秒

可调范围: 1-30 秒

长按单杯按钮  2 秒, 直到显示屏闪烁, 进入设置模式。

- 按  按钮增加 0.1 秒
- 按  按钮减少 0.1 秒

再次按下  按钮, 或等待显示屏停止闪烁, 即可保存设置。



CN

2. 设置双杯研磨时间

默认值: 11 秒

可调范围: 1-50 秒

长按双杯按钮  2 秒, 直到显示屏闪烁, 进入设置模式。

- 按  按钮增加 0.1 秒
- 按  按钮减少 0.1 秒

再次按下  按钮, 或等待显示屏停止闪烁, 即可保存设置。



3. 设置手动研磨时间

默认值: 24 秒

可调范围: 10–50 秒

长按  2 秒, 直到显示屏闪烁, 进入设置模式。

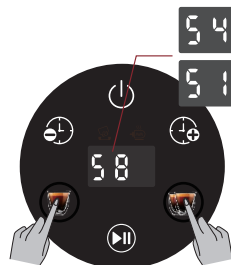
- 按  按钮增加 0.1 秒
- 按  按钮减少 0.1 秒

再次按下  按钮, 或等待显示屏停止闪烁, 即可保存设置。



4. 切换手柄规格

- 同时长按 单杯按钮  和 双杯按钮  2 秒。
- 然后按下  或  按钮, 在 58 mm、54 mm 和 51 mm 手柄规格之间切换。



5. 恢复出厂设置

同时长按  和  按钮 2 秒, 即可将磨豆机恢复为出厂设置。



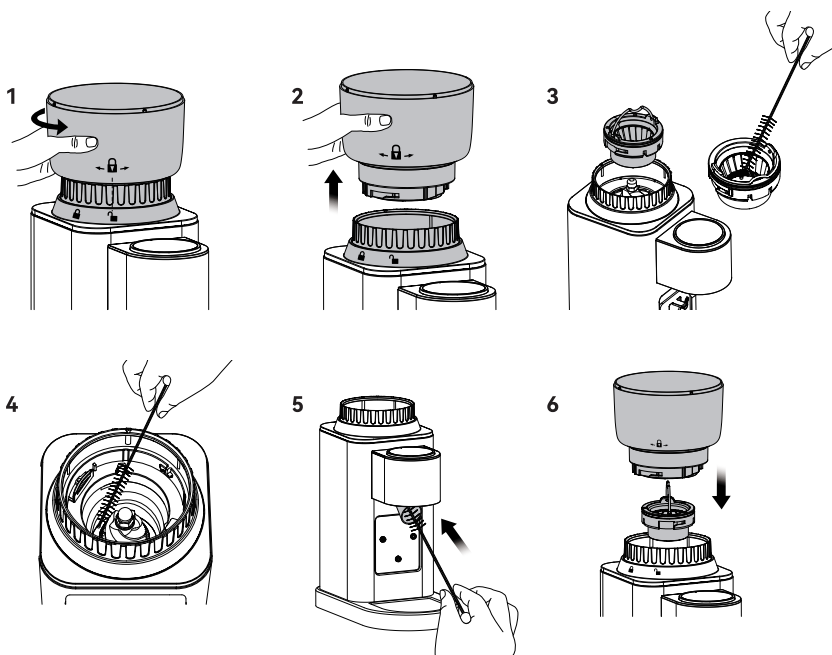
清洁与维护

定期清洁有助于保持研磨一致性、咖啡品质以及刀盘寿命。

 注意: 清洁前请务必拔掉磨豆机电源插头。

▪ 内部清洁

1. 逆时针旋转豆箱, 直到豆箱上的  与磨豆机上的  标记对齐, 以解锁豆箱。
2. 向上提起豆箱, 将其取下。
3. 取出上刀盘, 并使用干燥的刷子进行清洁。
4. 使用干燥的刷子清洁下刀盘, 去除残留咖啡粉。
5. 使用干燥的刷子清洁出粉通道。
6. 清洁完成后, 重新安装上刀盘和豆箱。



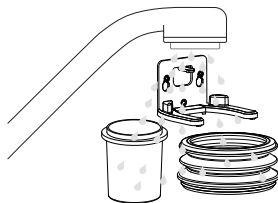
CN

■ 外部及配件清洁

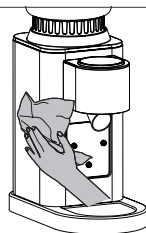
⚠ 注意

1. 请勿用水冲洗主机。
2. 请勿将任何部件放入洗碗机中清洗。

- ❶ 豆箱、豆箱盖、吹粉器、接粉杯以及手柄支架可用清水冲洗。清洁后请彻底晾干。



- ❷ 使用湿布擦拭主机, 再用柔软干布擦干。



产品规格

型号	CG213BZ, G7
电源 (CCC 插头)	AC 220 V, 50 Hz
电源 (US 插头)	AC 110 V, 60 Hz (中国台湾)
额定功率	150 W
豆箱容量	160 g (5.6 oz)
接粉杯容量	45 g (1.6 oz)
净重 / 毛重	2 kg / 2.5 kg (4.4 lb / 5.5 lb)
产品尺寸	180 × 115 × 350 mm (7.1 × 4.5 × 13.8 in)
包装尺寸	237 × 155 × 415 mm (9.3 × 6.1 × 16.3 in)
执行标准	GB 4706.1-2005, GB 4706.30-2008

⚠ 注意

本说明书所列规格适用于本产品的不同地区版本。各版本仅适用于其额定电压和频率, 请勿在不匹配的电源系统下使用。

故障排除

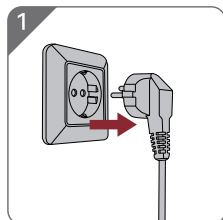
问题	原因	解决方法
磨豆机无法启动	磨豆机未接通电源	将电源线插入电源插座
	过热保护已启动	等待磨豆机冷却 10 分钟后再重新启动
磨豆机运行但无法研磨咖啡豆(无咖啡粉输出)	刀盘损坏	联系客服获取更换配件
	出粉通道堵塞	按照“内部清洁”章节定期清洁出粉通道
	研磨档位过细	调整为稍粗的研磨档位
	使用生豆或异物	本磨豆机仅适用于烘焙咖啡豆
	咖啡豆受潮或不新鲜	使用新鲜烘焙的咖啡豆
磨豆机运行过程中停止	刀盘堵塞	关闭磨豆机并清洁刀盘
 指示灯亮起	豆箱未正确安装	重新正确安装豆仓
 指示灯亮起	过热保护已启动	等待磨豆机冷却 10 分钟后再重新启动
出粉量过多或过少	研磨时间设置过长或过短	参考“如何设置磨豆机”章节调整研磨时间
		达到所需粉量后, 也可手动停止研磨
咖啡粉飞粉	出粉通道堵塞	按照“内部清洁”章节定期清洁出粉通道
	环境干燥导致静电积聚	研磨前可轻微喷湿咖啡豆, 以减少静电
研磨过粗	长时间使用导致刀盘磨损	参考“如何添加垫片”章节, 并根据需要增加垫片

如何添加垫片(无特殊情况下无需添加垫片)

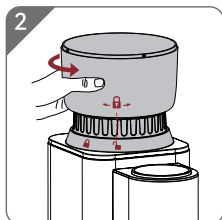
- 磨豆机在出厂时已使用标准测试咖啡豆进行校准。正常情况下, 请勿额外添加垫片, 否则可能导致刀盘碰撞。
- 仅在刀盘磨损或研磨过粗时, 才需要添加垫片。
- 如添加垫片, 请按照以下步骤操作:



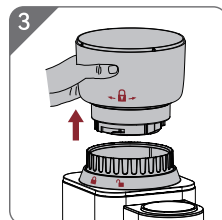
教学视频



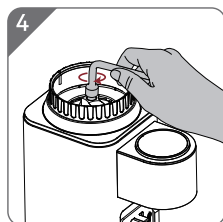
拔掉磨豆机电源插头。



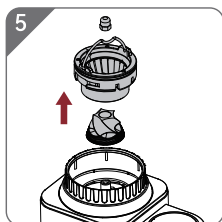
逆时针旋转豆箱, 直到豆箱上的
🔒 与磨豆机上的 🔒 对齐, 以
解锁豆箱。



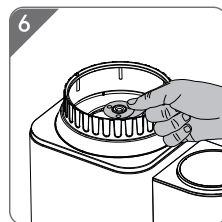
向上提起豆箱,
将其取下。



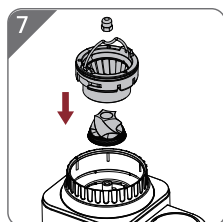
使用扳手顺时针旋转
螺母并将其拆下。



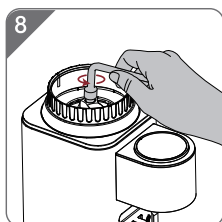
取出上刀盘组件和锥
形刀盘。



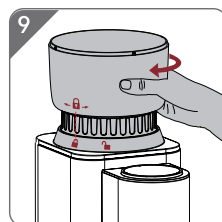
安装垫片。



重新安装锥形刀盘和
上刀盘组件。



使用扳手逆时针旋
转并拧紧螺母。



重新安装豆箱。

产品中有害物质的名称和含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)
塑胶件	○	○	○	○	○	○
五金件	×	○	○	○	○	○
电源线	×	○	○	○	○	○
电器件	○	○	○	○	○	○
硅胶件	○	○	○	○	○	○
包装件	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T11364的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过GB/T26572规定的限量要求。



环境保护

您可以帮助保护环境！

严格遵守相关规定：请将废弃的电气设备放入相应的垃圾站进行处理。



CN

三包和售后服务

免费保证维修规定

1. 本产品是通过“电子产品安全管理法”品质基准及本公司自行安全监测的产品要求。
2. 对于在您正常使用情况下因生产过程的缺陷导致的故障,在保质期1年期内予以免费维修(自购买之日起)。
3. 过保质期后一切故障,需收费维修。
4. 产品质保维修卡不予以重复发行,请妥善保管好产品服务卡。
5. 本产品是经过严格的品质管理,通过了相关检验检测的产品。
6. 本三包条款只适合中国大陆,不适合港澳台地区。

保质期内以下状况是将酌情收费维修

1. 因用户不注意(坠落,强烈冲击,强行驱动,破损,过热)造成的损坏。
2. 用户自行维修,改装或加装其他功能后出现的故障。
3. 因不可抗拒因素(如雷电、火灾、地震、水灾等自然灾害)造成损坏的。
4. 消耗性配件(刀片,杯身,电机等)寿命到期。
5. 家用产品用于非家庭使用(如生产、经营商用等)。
6. 无三包凭证。
7. 产品外观因自然使用磨损。
8. 超期保修的产品我们仍将提供周到的服务,按材料成本费收取。
9. 七天无理由退货,买家出来回邮费;人为损坏、包装箱缺失、商品附件缺失,不在七天无理由退货范围内,七天无理由退货所产生的物流费用由消费者承担。
10. 15天质量问题退货,卖家包邮。
11. 15天至1年内,质量问题邮费各自负责一半。

如有任何问题或需要服务,请发送电子邮件至support@hibrew.com以获得即时解决方案,谢谢。

退/换货登记表

商品名称:	商品型号:
用户名称:	联系电话:
购买店铺:	购买时间:
通讯地址:	
退还理由:	

制造商: 佛山市顺德区班利电器科技有限公司

地址: 佛山市顺德区北滘镇广教社区居民委员会广教路1号慧聪家电城2座 2015

电话: 400-016-2882

CONTENTS

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ	P29
ЗНАКОМСТВО С КОФЕМОЛКОЙ	P30-31
• Обзор компонентов устройства • Обзор панели управления • Настройки помола	
Использование кофемолки	P31-34
• Установка бункера для зёрен • Использование устройства • Защита от перегрева	
Настройка кофемолки	P34-35
• Настройка времени помола для одной порции • Настройка времени помола для двойной порции • Настройка времени ручного помола • Переключение размеров портафильтра • Восстановление заводских настроек	
Очистка и обслуживание	P36-37
• Внутренняя очистка • Очистка внешней поверхности и аксессуаров	
Технические характеристики	P37
Устранение неисправностей	P38
Установка регулировочных шайб	P39
Гарантия	P40
Служба поддержки клиентов	P40
Утилизация и переработка	P40

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Для снижения риска пожара, поражения электрическим током или получения травм соблюдайте следующие основные меры предосторожности при использовании данного устройства.

1. Перед использованием внимательно прочитайте все инструкции.
2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для снижения риска пожара или поражения электрическим током не снимайте нижнюю крышку кофемолки. Внутри нет деталей, обслуживаемых пользователем. Ремонт должен выполняться только авторизованным сервисным персоналом.
3. Данный прибор предназначен только для бытового использования. Не используйте его в коммерческих целях.
4. Данный прибор не предназначен для использования детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами без достаточного опыта и знаний, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы по безопасному использованию лицом, ответственным за их безопасность.
5. Во избежание пожара, поражения электрическим током или травм не погружайте шнур питания, вилку или прибор в воду или любые другие жидкости.
6. Дети должны находиться под присмотром, чтобы не играть с прибором.
7. Устанавливайте кофемолку на устойчивую ровную поверхность вдали от края стола или рабочей поверхности, чтобы предотвратить случайное опрокидывание.
8. Не используйте прибор при повреждении шнура питания или вилки, а также при неисправности или любом повреждении устройства. Обратитесь к авторизованному сервисному персоналу для проверки, ремонта или регулировки.
9. Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмам.
10. Не используйте устройство на открытом воздухе.
11. Не допускайте свисания шнура питания с края стола или рабочей поверхности и его контакта с горячими поверхностями.
12. Перед отключением от сети сначала выключите устройство. При отсоединении всегда держитесь за вилку. Никогда не тяните за шнур питания.
13. Не используйте устройство не по назначению.
14. Не размещайте кофемолку внутри шкафа во время работы.
15. Очистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
16. Отключайте кофемолку от сети, когда она не используется, а также перед очисткой.
17. Перед снятием жернова для очистки отключите устройство от электросети.

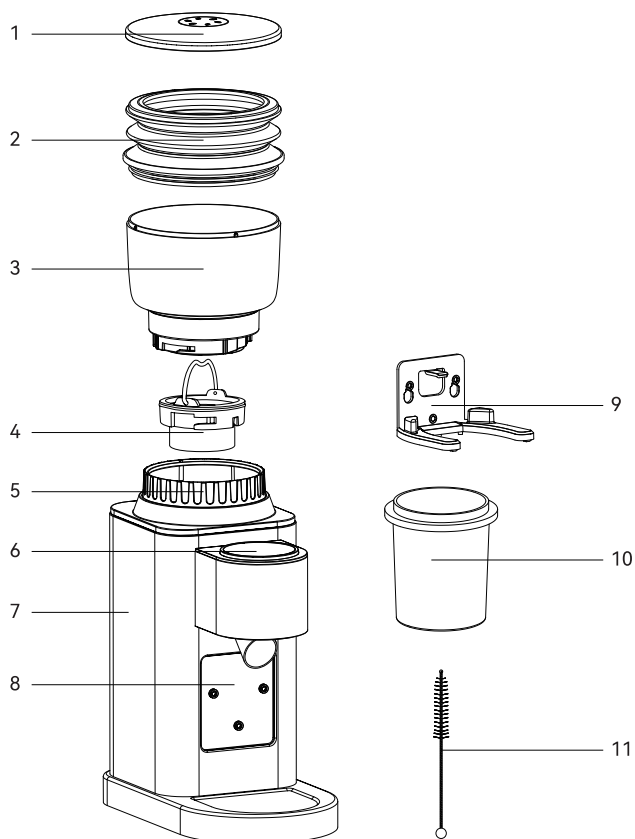
Дополнительная информация по безопасности

Данный прибор предназначен только для бытового использования

- Шнур питания, входящий в комплект, разработан для снижения риска запутывания или спотыкания.
- При необходимости использования более длинного шнура допускается применение сертифицированного удлинителя. Номинальные электрические характеристики удлинителя должны быть не ниже характеристик прибора.
- При использовании удлинителя убедитесь, что он расположен безопасно и не свисает с края стола или рабочей поверхности, где за него могут потянуть дети или кто-либо может случайно споткнуться.
- Во избежание перегрузки электрической цепи не подключайте другие мощные электроприборы к той же цепи, что и данный прибор.
- При повреждении шнура питания его замена должна выполняться производителем, сервисным центром или квалифицированным специалистом во избежание опасности.

ЗНАКОМСТВО С КОФЕМОЛКОЙ

▪ Обзор компонентов устройства



❶ Крышка бункера для зёрен

❷ Воздушная груша (Air Blower)

❸ Бункер для зёрен

❹ Узел жерновов

❺ Регулятор степени помола

❻ Сенсорная панель управления

❼ Основной корпус

❽ Крепление держателя портафильтра

❾ Держатель портафильтра

❿ Контейнер для молотого кофе (58 мм)

⓫ Щётка для очистки

▪ Обзор панели управления

 Кнопка питания (Вкл./Выкл.)	 Кнопки регулировки времени (+ / -)	 Индикатор установки бункера для зёрен (загорается, если бункер установлен неправильно)
 Кнопка ручного помола	 Кнопки одинарной / двойной порции кофе	 Индикатор защиты от перегрева (загорается при перегреве кофемолки)

▪ Настройки помола

Кофемолка оснащена 48 уровнями помола для различных способов приготовления — от тонкого помола для эспрессо до крупного помола для френч-пресса.

Тип кофе	Френч-пресс	Капельный / Пурвер	Эспрессо
Степень помола	Крупный	Средний	Мелкий
Уровень помола	24–48	8–24	1–8
Время помола	1–30 s	10–50 s	8–20 s

(Данная таблица приведена только для справки.)

RU

Использование кофемолки

▪ Установка бункера для зёрен

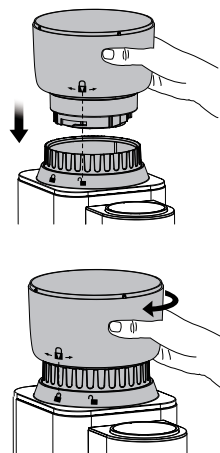


Обучающее видео

- 1 Установите бункер на кофемолку, совместив  на бункере с  на кофемолке.
- 2 Поверните бункер по часовой стрелке, пока  не совместится с  на кофемолке. После этого бункер будет зафиксирован.

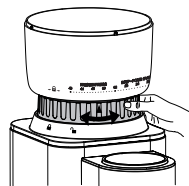
⚠ Примечание

Если бункер установлен неправильно или не зафиксирован, кофемолка не будет работать, а индикатор бункера  загорится.

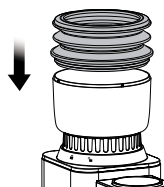


■ Использование устройства

- ❶ Поверните регулятор степени помола, чтобы выбрать нужный уровень помола — от 1 (мелкий) до 48 (крупный). Рекомендации см. в таблице настроек помола.



- ❷ Откройте крышку и надёжно установите силиконовую воздушную грушу на бункер для зёрен.



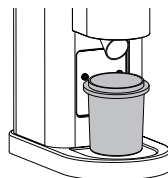
- ❸ Засыпьте необходимое количество свежих обжаренных кофейных зёрен, затем плотно закройте крышку.



- ❹ Выберите способ сбора молотого кофе

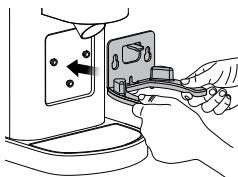
• **Использование контейнера для молотого кофе**

Установите контейнер под канал выхода молотого кофе.



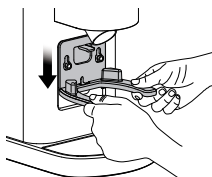
• **Использование держателя портафильтра**

После установки держателя поместите портафильтр 51 мм, 54 мм или 58 мм под канал выхода молотого кофе.



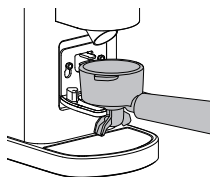
(1)

Совместите держатель с монтажными отверстиями на кофемолке.



(2)

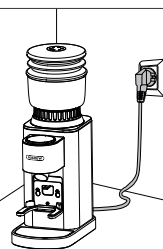
Нажмите вниз до фиксации.



(3)

Установите подходящий портафильтр.

- 5** Подключите шнур питания к электросети.



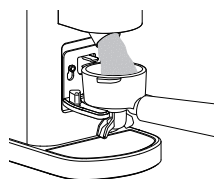
- 6** Нажмите кнопку питания , чтобы включить кофемолку.

По умолчанию на дисплее отображается «58», что означает совместимость с портафилтером 58 мм.

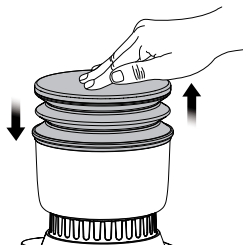


- 7** Выберите режим помола

- Помол для одной порции: нажмите кнопку 
- Помол для двойной порции: нажмите кнопку 
- Ручной помол: нажмите кнопку 



- 8** Во время помола нажимайте на воздушную грушу, чтобы удалять остатки молотого кофе и предотвращать засорение.



- 9** Помол автоматически остановится по достижении заданного времени.

Вы также можете повторно нажать выбранную кнопку помола, чтобы вручную остановить процесс, когда будет получено необходимое количество молотого кофе.



⚠ Примечание

- Бункер для зёрен не предназначен для длительного хранения кофейных зёрен.
- Контейнер для молотого кофе не предназначен для длительного хранения молотого кофе.
- После использования удаляйте из кофемолки оставшиеся зёрна и молотый кофе.

▪ Защита от перегрева

- Если кофемолка работает непрерывно более 3 минут, загорится индикатор защиты от перегрева , и устройство автоматически остановится.
- Перед повторным использованием дайте кофемолке остыть не менее 10 минут.

Настройка кофемолки

1. Настройка времени помола для одной порции

По умолчанию: 8 секунд

Диапазон регулировки: 1–30 секунд

Нажмите и удерживайте кнопку «Одна порция»  в течение 2 секунд, пока дисплей не начнёт мигать, чтобы войти в режим настройки.

- Нажмите кнопку , чтобы увеличить время на 0,1 секунды
- Нажмите кнопку , чтобы уменьшить время на 0,1 секунды

Нажмите кнопку  ещё раз или дождитесь, пока дисплей перестанет мигать, чтобы сохранить настройки.



RU

2. Настройка времени помола для двойной порции

По умолчанию: 11 секунд

Диапазон регулировки: 1–50 секунд

Нажмите и удерживайте кнопку «Двойная порция»  в течение 2 секунд, пока дисплей не начнёт мигать, чтобы войти в режим настройки.

- Нажмите кнопку , чтобы увеличить время на 0,1 секунды
- Нажмите кнопку , чтобы уменьшить время на 0,1 секунды

Нажмите кнопку  ещё раз или дождитесь, пока дисплей перестанет мигать, чтобы сохранить настройки.



3. Настройка времени ручного помола

По умолчанию: 24 секунды

Диапазон регулировки: 10–50 секунд

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд, пока дисплей не начнёт мигать, чтобы войти в режим настройки.

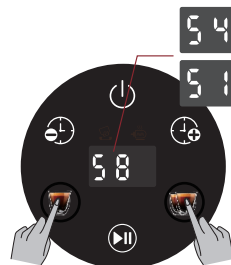
- Нажмите кнопку , чтобы увеличить время на 0,1 секунды
- Нажмите кнопку , чтобы уменьшить время на 0,1 секунды

Нажмите кнопку  ещё раз или дождитесь, пока дисплей перестанет мигать, чтобы сохранить настройки.



4. Переключение размеров портафильтра

- Нажмите и удерживайте кнопки «Одна порция»  и «Двойная порция»  одновременно в течение 2 секунд.
- Затем нажмите кнопку  или , чтобы переключаться между размерами портафильтра 58 мм, 54 мм и 51 мм.



5. Восстановление заводских настроек

Нажмите и удерживайте кнопки  и  одновременно в течение 2 секунд, чтобы восстановить заводские настройки кофемолки.



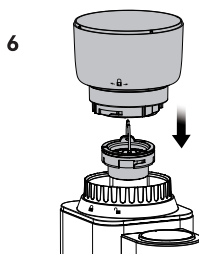
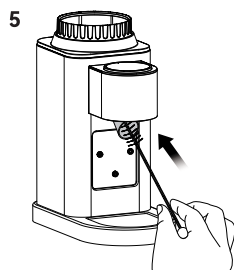
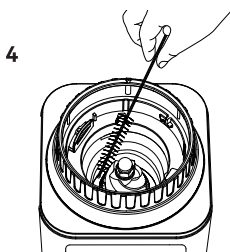
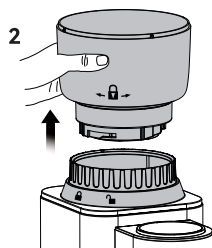
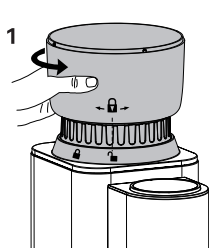
Очистка и обслуживание

Регулярная очистка помогает поддерживать стабильность помола, качество кофе и срок службы жерновов.

 **Примечание:** перед очисткой всегда отключайте кофемолку от сети.

■ Внутренняя очистка

1. Поверните бункер для зёрен против часовой стрелки, пока отметка  на бункере не совместится с отметкой  на кофемолке, чтобы разблокировать бункер.
2. Поднимите бункер вверх, чтобы снять его.
3. Снимите верхний жернов и очистите его сухой щёткой.
4. Очистите нижний жернов сухой щёткой, удалив остатки молотого кофе.
5. Очистите канал выхода молотого кофе сухой щёткой.
6. После очистки установите обратно верхний жернов и бункер для зёрен.



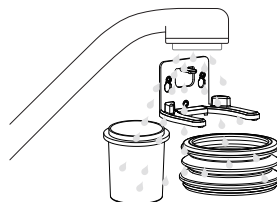
RU

■ Очистка внешней поверхности и аксессуаров

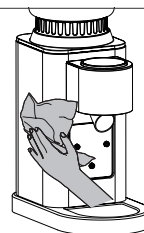
⚠ Примечание

1. Не промывайте основной блок водой.
2. Не помещайте детали в посудомоечную машину.

- 1** Бункер для зёрен, крышку бункера, воздушную грушу, контейнер для молотого кофе и держатель портафильтра можно промывать водой. После очистки тщательно высушите их.



- 2** Протирайте основной блок влажной тканью, затем вытирайте мягкой сухой тканью.



Технические характеристики

Модель	CG213BZ, G7
Питание (вилка EU)	AC 220–240 В, 50/60 Гц
Номинальная мощность	150 Вт
Вместимость бункера для зёрен	160 г (5.6 oz)
Вместимость контейнера для молотого кофе	45 г (1.6 oz)
Масса нетто / брутто	2,0 кг / 2, кг (4.4 lb / 5.5 lb)
Размеры изделия	180 × 115 × 350 мм (7.1 × 4.5 × 13.8 in)
Размеры упаковки	237 × 155 × 415 мм (9.3 × 6.1 × 16.3 in)

⚠ Примечание

Указанные технические характеристики относятся к различным региональным версиям данного устройства. Каждая версия рассчитана только на указанное для неё напряжение и частоту питания и не должна использоваться с другими параметрами электросети.

Устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Кофемолка не запускается	Кофемолка не подключена к питанию	Подключите шнур питания к электросети
	Сработала защита от перегрева	Дайте кофемолке остыть в течение 10 минут перед повторным запуском
Кофемолка работает, но не перемалывает зёрна (нет выхода молотого кофе)	Повреждён жернов	Обратитесь в службу поддержки для замены деталей
	Засорён канал выхода молотого кофе	Регулярно очищайте канал, следуя разделу «Внутренняя очистка»
	Слишком мелкая настройка помола	Установите немного более крупный помол
	Используются зелёные кофейные зёрна или посторонние предметы	Данная кофемолка предназначена только для обжаренных кофейных зёрен
	Зёрна несвежие или влажные	Используйте свежие обжаренные кофейные зёрна
Кофемолка останавливается во время работы	Жернова засорены	Выключите кофемолку и очистите жернова
Загорается индикатор 	Бункер для зёрен установлен неправильно	Правильно установите бункер для зёрен
Загорается индикатор 	Сработала защита от перегрева	Дайте кофемолке остыть в течение 10 минут перед повторным запуском
Количество молотого кофе слишком большое или слишком маленькое	Время помола установлено слишком большим или слишком маленьким	См. раздел «Настройка кофемолки» для регулировки времени помола
		Вы также можете остановить помол вручную после получения необходимого количества молотого кофе
Разбрызгивание молотого кофе	Засорён канал выхода молотого кофе	Регулярно очищайте канал, следуя разделу «Внутренняя очистка»
	Сухая среда вызывает накопление статического электричества	Слегка распылите воду на кофейные зёрна перед помолом для уменьшения статического электричества
Помол слишком крупный	Износ жерновов после длительного использования	См. раздел «Установка регулировочных шайб» и при необходимости установите дополнительные шайбы

RU

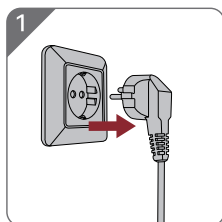
Установка регулировочных шайб

Не добавляйте шайбы без необходимости.

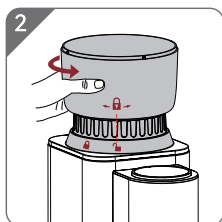


Обучающее видео

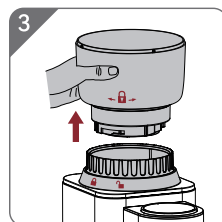
- Кофемолка откалибрована на заводе с использованием стандартных тестовых зёрен. Не добавляйте дополнительные шайбы без необходимости, так как это может привести к контакту жерновов.
- Устанавливайте шайбы только в случае износа жерновов или если помол становится слишком крупным.
- При необходимости дополнительной регулировки выполните следующие действия:



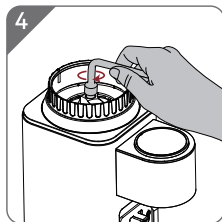
Отключите кофемолку от сети.



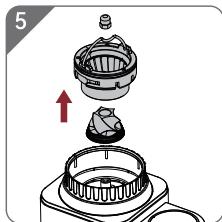
Поверните бункер для зёрен против часовой стрелки, пока отметка  на бункере не совместится с отметкой  на кофемолке, чтобы разблокировать его.



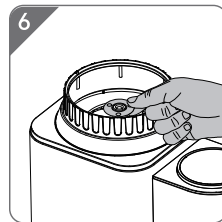
Поднимите бункер вверх и снимите его.



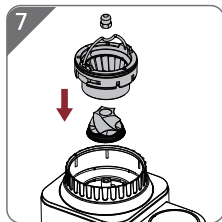
С помощью ключа поверните гайку по часовой стрелке и снимите её.



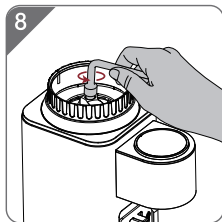
Снимите узел верхнего жернова и конический жернов.



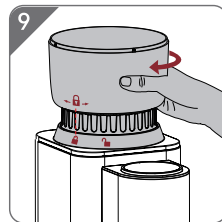
Установите регулировочную шайбу.



Установите обратно конический жернов и узел верхнего жернова.



С помощью ключа затяните гайку, поворачивая её против часовой стрелки.



Установите обратно бункер для зёрен.

Гарантия

Производитель предоставляет гарантию сроком 12 месяцев с даты покупки, покрывающую дефекты материалов и производственные дефекты. Гарантия не распространяется на:

- Естественный износ.
- Неправильное использование (например, перегрузка или использование несертифицированных аксессуаров).
- Повреждения, вызванные внешними воздействиями, неправильным обращением или несоблюдением руководства пользователя (например, неправильная установка или неподходящее напряжение питания).
- Устройства, которые были частично или полностью разобраны.

Служба поддержки клиентов

Если у вас есть вопросы или проблемы с вашим продуктом, наша служба поддержки всегда готова помочь!

Вы можете связаться с нами по электронной почте: support@hibrew.com

RU

Отсканируйте QR-код, чтобы зарегистрироваться и получить более быстрое обслуживание, эксклюзивные предложения и ранний доступ к новым продуктам!



Утилизация и переработка

- Данное изделие соответствует требованиям Директивы EC RoHS 2011/65/EU.
- Не утилизируйте данное изделие вместе с бытовыми отходами. Утилизируйте его в соответствии с местными нормами и правилами.



المحتويات

P42	تعليمات السلامة
P43-44	التعرف على المطحنة الخاصة بك
	• نظرة عامة على مكونات المنتج
	• نظرة عامة على لوحة التحكم
	• إعدادات الطحن
P44-47	استخدام المطحنة الخاصة بك
	• تركيب حاوية حبوب القهوة
	• استخدام المنتج
	• الحماية من ارتفاع الحرارة
P47-48	كيفية برمجة المطحنة
	• ضبط وقت طحن الكوب المفرد
	• بط وقت طحن الكوب المزدوج
	• بط وقت الطحن اليدوي
	• بديل أحجام البورتافلتر
	• استعادة إعدادات المصنع
P49-50	التنظيف والصيانة
	• التنظيف الداخلي
	• تنظيف الجزء الخارجي والملحقات
P50	المواصفات
P51	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
P52	كيفية إضافة الحشوات
P53	الضمان
P53	دعم العملاء
P53	التخلص وإعادة التدوير

تعليمات السلامة

لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة الشخصية، يرجى اتباع احتياطات السلامة الأساسية التالية عند استخدام هذا الجهاز

1. اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل الاستخدام
2. تحذير: لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تقم بإزالة الغطاء السفلي للمطحنة. لا توجد أجزاء قابلة للصيانة من قبل المستخدم داخل الجهاز. يجب أن تتم الإصلاحات فقط بواسطة فنيي خدمة معتمدين
3. هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأغراض تجارية
4. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال أو الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، إلا إذا كانوا تحت إشراف أو تلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن للجهاز من شخص مسؤول عن سلامتهم
5. لمنع الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة، لا تقم سلك الطاقة أو القابس أو الجهاز في الماء أو أي سائل آخر
6. يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبتون بالجهاز
7. ضع مطحنة القهوة على سطح ثابت ومستوي بعيداً عن حافة الطاولة أو سطح العمل لمنع سقوطها عن طريق الخطأ
8. لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان سلك الطاقة أو القابس تالفاً، أو إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل صحيح، أو إذا تعرض لأي تلف. تواصل مع فني خدمة معتمد للفحص أو الإصلاح أو الضبط
9. قد يؤدي استخدام ملحقات غير موصى بها من قبل الشركة المصنعة إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو إصابة
10. لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق
11. لا تدع سلك الطاقة يتدلى من حافة الطاولة أو سطح العمل، أو يلامس الأسطح الساخنة
12. قبل فصل الجهاز من الكهرباء، قم بإيقاف تشغيله أولاً. أمسك القابس دائماً عند فصله من المقبس. لا تسحب سلك الطاقة مباشرة
13. لا تستخدم الجهاز لأي غرض غير الغرض المخصص له
14. لا تضع مطحنة القهوة داخل خزانة أثناء التشغيل
15. لا ينبغي للأطفال القيام بالتنظيف أو الصيانة دون إشراف
16. افصل مطحنة القهوة عن الكهرباء عند عدم الاستخدام وقبل التنظيف
17. افصل الجهاز عن مصدر الطاقة قبل إزالة الشفرة للتنظيف

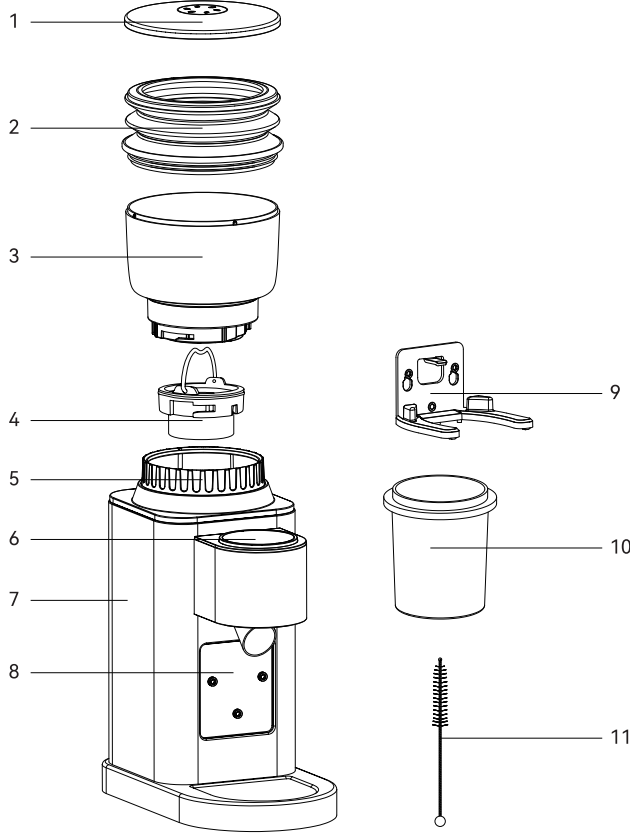
AR

معلومات إضافية للسلامة هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط

- تم تصميم سلك الطاقة المرفق مع هذا الجهاز لتقليل خطر التشابك أو التعثر
- إذا كانت هناك حاجة إلى سلك أطول، يمكن استخدام سلك تمديد معتمد. يجب أن يكون التصنيف الكهربائي لسلك التمديد مساوياً أو أعلى من تصنيف الجهاز
- عند استخدام سلك تمديد، تأكد من وضعه بعناية لمنع تدليه من حافة الطاولة أو سطح العمل، حيث قد يسحبه الأطفال أو يتسبب في التعثر به عن طريق الخطأ
- لتجنب الحمل الزائد على الدائرة الكهربائية، لا تقم بتشغيل أجهزة عالية الطاقة أخرى على نفس الدائرة الكهربائية مع هذا الجهاز
- إذا تعرض سلك الطاقة للتلف، فيجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو أشخاص مؤهلين
- ممانئلتين لتجنب أي خطر

التعرّف على المطحنة الخاصة بك

■ نظرة عامة على مكونات المنتج



1 غطاء حاوية حبوب القهوة 2 منفاخ هواء 3 حاوية حبوب القهوة

4 مجموعة حجر الطحن 5 قرص ضبط درجة الطحن 6 لوحة تحكم باللمس

7 الهيكل الرئيسي 8 قاعدة حامل البورتافilter 9 حامل البورتافilter

10 كوب بقايا القهوة (58 مم) 11 فرشاة تنظيف

■ نظرة عامة على لوحة التحكم

زر التشغيل (تشغيل/إيقاف) 	أزرار ضبط الوقت (+ / -) 	مؤشر تركيب حاوية الحبوب يضيء عندما لا يتم تركيب حاوية الحبوب (بشكل صحيح) 
زر الطحن اليدوي 	أزرار القهوة المفردة / المزدوجة 	مؤشر الحماية من ارتفاع الحرارة (يضيء عند ارتفاع حرارة المطحنة) 

■ إعدادات الطحن

مستوى طحن لتتناسب طرق التحضير المختلفة، بدءاً من الطحن الناعم للإسبريسو وحتى الطحن 48 تتميز المطحنة بـ الخشن للفرنش برس

نوع القهوة	فرنش برس	التقطير / Pour-Over	إسبريسو
درجة الطحن	خشن	متوسط	ناعم
إعدادات الطحن	24-48	8-24	1-8
وقت الطحن	1-30 s	10-50 s	8-20 s

(هذا الجدول للمرجع فقط)

AR



فيديو تعليمي

استخدام المطحنة الخاصة بك

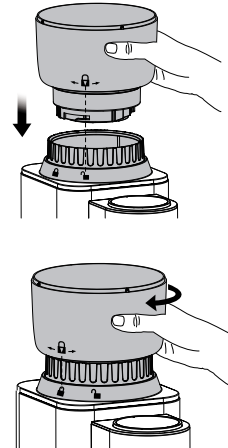
■ تركيب حاوية حبوب القهوة

① ضع حاوية الحبوب على المطحنة مع محاذاة  الموجودة على الحاوية مع  الموجودة على المطحنة

② قم بتدوير حاوية الحبوب مع اتجاه عقارب الساعة حتى تتطابق  مع  الموجودة على المطحنة. أصبحت حاوية الحبوب الآن مثبتة في مكانها

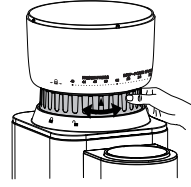
⚠ ملاحظة

إذا لم يتم تركيب أو تثبيت حاوية الحبوب بشكل صحيح، فلن تعمل المطحنة وسيضيء مؤشر حاوية الحبوب 

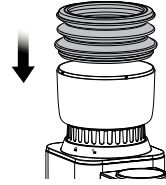


■ استخدام المنتج

① يرجى الرجوع 48 (ناعم) إلى 1 قم بتدوير قرص (خشن) ضبط درجة الطحن لاختيار مستوى الطحن المطلوب، من إلى دليل درجات الطحن للحصول على التوصيات



② افتح الغطاء وقم بتركيب منفاخ الهواء السيليكوني بإحكام على حاوية الحبوب



③ أضف كمية مناسبة من حبوب القهوة المحمصة حديثاً، ثم أغلق الغطاء بإحكام



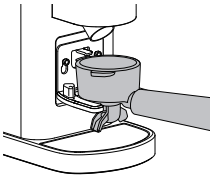
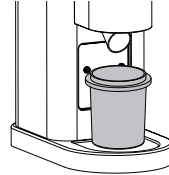
④ اختر طريقة تجميع القهوة المطحونة

• استخدام كوب بقايا القهوة

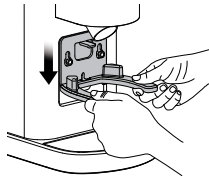
ضع كوب بقايا القهوة أسفل قناة بقايا القهوة

• استخدام حامل البورتافilter

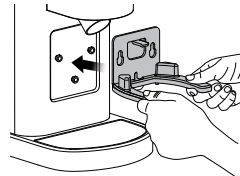
مم أسفل قناة بقايا القهوة 58 مم أو 54 مم أو 51 بعد تركيب حامل البورتافilter، ضع بورتافilter مقاس



(3)
بتركيب البورتافilter المناسب

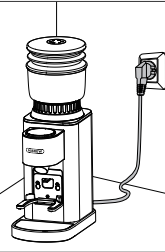


(2)
غط لأسفل لتثبيت في مكانه



(1)
بمحاذاة الحامل مع فتحات التثبيت الموجودة على المطحنة

5 قم بتوصيل سلك الطاقة بمصدر الكهرباء



6 اضغط على زر التشغيل لتشغيل المطحنة

مما يشير إلى التوافق مع بورتافilter مقاس 58 ستعرض ،
الشاشة بشكل افتراضي 58 مم

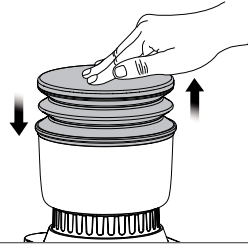


7 اختر وضع الطحن

- طحن كوب مفرد: اضغط على زر
- طحن كوب مزدوج: اضغط على زر
- الطحن اليدوي: اضغط على زر



8 أثناء الطحن، اضغط على منفاخ الهواء للمساعدة في إزالة
بقايا القهوة المطحونة ومنع الانسداد



9 سيتوقف الطحن تلقائيًا عند الوصول إلى الوقت المحدد مسبقًا

يمكنك أيضًا الضغط مرة أخرى على زر الطحن المحدد
لإيقاف الطحن يدويًا عند الوصول إلى الكمية المطلوبة
من القهوة المطحونة



AR

⚠ ملاحظة

- حاوية الحبوب غير مخصصة لتخزين حبوب القهوة لفترات طويلة
- كوب بقايا القهوة غير مخصص لتخزين القهوة المطحونة لفترات طويلة
- بعد الاستخدام، قم بإفراغ أي حبوب قهوة أو قهوة مطحونة متبقية من المطحنة

■ الحماية من ارتفاع الحرارة

- دقائق، فسيضيء مؤشر الحماية من ارتفاع الحرارة 🔥 وستتوقف 3: إذا عملت المطحنة بشكل متواصل لأكثر من المطحنة تلقائيًا عن العمل
- قائق قبل إعادة الاستخدام 10: اترك المطحنة لتبرد لمدة لا تقل عن

كيفية برمجة المطحنة

1. ضبط وقت طحن الكوب المفرد

الافتراضي: 8 ثانية

نطاق الضبط: 1-30 ثانية

اضغط مع الاستمرار على زر الكوب المفرد 🍵 لمدة ثانيتين حتى تومض الشاشة للدخول إلى وضع الإعداد

• اضغط على زر ⬆ لزيادة الوقت بمقدار 0.1 ثانية

• اضغط على زر ⬇ لتقليل الوقت بمقدار 0.1 ثانية

اضغط على زر 🔴 مرة أخرى، أو انتظر حتى تتوقف الشاشة عن الوميض، لحفظ الإعداد



2. بط وقت طحن الكوب المزدوج

الافتراضي: 11 ثانية

نطاق الضبط: 1-50 ثانية

اضغط مع الاستمرار على زر الكوب المزدوج 🍵 لمدة ثانيتين حتى تومض الشاشة للدخول إلى وضع الإعداد

• اضغط على زر ⬆ لزيادة الوقت بمقدار 0.1 ثانية

• اضغط على زر ⬇ لتقليل الوقت بمقدار 0.1 ثانية

اضغط على زر 🔴 مرة أخرى، أو انتظر حتى تتوقف الشاشة عن الوميض، لحفظ الإعداد



3. بط وقت الطحن اليدوي

الافتراضي: 24 ثانية

نطاق الضبط: 10-50 ثانية

اضغط مع الاستمرار على زر (II) لمدة ثانيتين حتى تومض الشاشة للدخول إلى وضع الإعداد

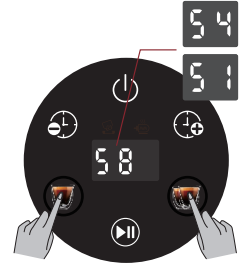
- اضغط على زر (+) لزيادة الوقت بمقدار 0.1 ثانية
- اضغط على زر (-) لتقليل الوقت بمقدار 0.1 ثانية

اضغط على زر (II) مرة أخرى، أو انتظر حتى تتوقف الشاشة عن الوميض، لحفظ الإعداد



4. بديل أحجام البورتافلتر

- اضغط مع الاستمرار على زر الكوب المفرد (I) والكوب المزدوج (II) في نفس الوقت لمدة ثانيتين
- م.م 54 وم 58 ثم اضغط على زر (+) أو (-) للتبديل بين أحجام البورتافلتر



AR

5. ستعادة إعدادات المصنع

اضغط مع الاستمرار على الزرين (+) و (-) في نفس الوقت لمدة ثانيتين لاستعادة إعدادات المصنع للمطحنة



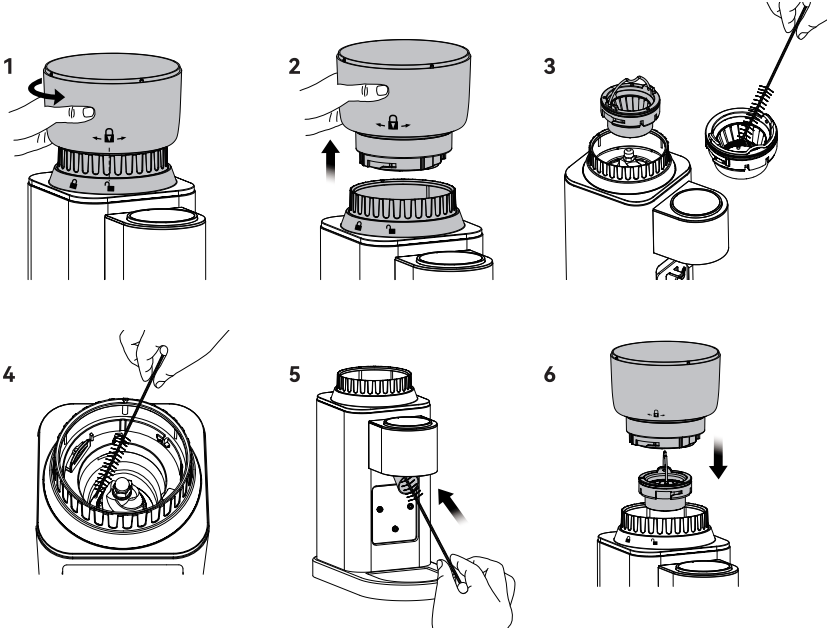
التنظيف والصيانة

يساعد التنظيف المنتظم في الحفاظ على ثبات الطحن وجودة القهوة وإطالة عمر شفرات الطحن

⚠ ملاحظة: قم دائمًا بفصل المطحنة عن مصدر الكهرباء قبل التنظيف

■ التنظيف الداخلي

1. قم بتدوير حاوية الحبوب عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تتطابق 🔒 الموجودة على الحاوية مع علامة 🚫 الموجودة على المطحنة لفك الحاوية
2. ارفع حاوية الحبوب إلى الأعلى لإزالتها
3. قم بإزالة حجر الطحن العلوي ونظفه باستخدام فرشاة جافة
4. نظف حجر الطحن السفلي باستخدام فرشاة جافة لإزالة بقايا القهوة المطحونة
5. نظف قناة بقايا القهوة باستخدام فرشاة جافة
6. أعد تركيب حجر الطحن العلوي وحاوية الحبوب بعد الانتهاء من التنظيف

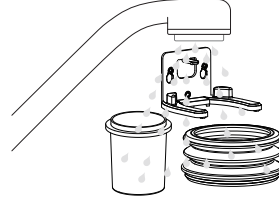


■ تنظيف الجزء الخارجي والملحقات

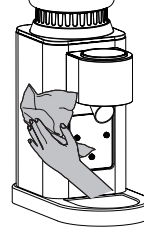
⚠ ملاحظة

1. لا تقم بشطف الوحدة الرئيسية بالماء
2. لا تضع أي أجزاء في غسالة الصحون

① يمكن شطف حاوية الحبوب، وغطاء حاوية الحبوب، ومنفاخ الهواء، وكوب بقايا القهوة، وحامل البورتافilter بالماء. جففها جيداً بعد التنظيف



② امسح الوحدة الرئيسية بقطعة قماش مبللة، ثم جففها بقطعة قماش ناعمة وجافة



AR

المواصفات

CG213BZ, G7	رقم الطراز
AC 220–240 V, 50/60 Hz	مصدر الطاقة (قابس EU / UK)
150 W	القدرة المقننة
160 g (5.6 oz)	سعة حاوية الحبوب
45 g (1.6 oz)	سعة كوب بقايا القهوة
2.0 كجم / 4.4 رطل (5.5 رطل)	الوزن الصافي / الوزن الإجمالي
180 × 115 × 350 mm (7.1 × 4.5 × 13.8 in)	أبعاد المنتج
237 × 155 × 415 mm (9.3 × 6.1 × 16.3 in)	أبعاد العبوة

⚠ ملاحظة

تنطبق المواصفات المذكورة على الإصدارات المختلفة من هذا المنتج المخصصة لمناطق مختلفة كل إصدار مصمم للعمل فقط وفق الجهد الكهربائي والتردد المحددين له، ولا يجوز استخدامه مع أنظمة طاقة أخرى

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

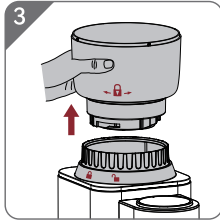
المشكلة	السبب	الحل
المطحنة لا تعمل	المطحنة غير متصلة بالكهرباء	قم بتوصيل سلك الطاقة بمصدر الكهرباء
	تم تفعيل الحماية من ارتفاع الحرارة	اترك المطحنة لتبرد لمدة 10 دقائق قبل إعادة التشغيل
تعمل المطحنة ولكن لا تطحن الحبوب (لا يوجد خروج للقهوة المطحونة)	تلف حجر الطحن	تواصل مع دعم العملاء للحصول على قطع غيار بديلة
	انسداد قناة بقايا القهوة	قم بتنظيف قناة بقايا القهوة بانتظام باتباع قسم التنظيف الداخلي
	إعداد طحن ناعم جدًا	اضبط درجة الطحن إلى مستوى أكثر خشونة قليلاً
	استخدام حبوب قهوة خضراء أو أجسام غريبة	هذه المطحنة مصممة لحبوب القهوة المحمصة فقط
	الحبوب قديمة أو رطبة	استخدم حبوب قهوة محمصة حديثاً
تتوقف المطحنة أثناء التشغيل	انسداد حجر الطحن	أوقف تشغيل المطحنة ونظف أحجار الطحن
 يضيء المؤشر	حاوية الحبوب غير مركبة بشكل صحيح	أعد تركيب حاوية الحبوب بشكل صحيح
 يضيء المؤشر	تم تفعيل الحماية من ارتفاع الحرارة	دقائق قبل 10 اترك المطحنة لتبرد لمدة إعادة التشغيل
كمية القهوة المطحونة كبيرة جدًا أو قليلة جدًا	تم ضبط وقت الطحن لفترة طويلة جدًا أو قصيرة جدًا	راجع قسم "كيفية برمجة المطحنة" لضبط وقت الطحن
		يمكنك أيضًا إيقاف الطحن يدويًا عند الوصول إلى الكمية المطلوبة من القهوة المطحونة
تتأثر القهوة المطحونة	انسداد قناة بقايا القهوة	قم بتنظيف قناة بقايا القهوة بانتظام باتباع قسم التنظيف الداخلي
	بيئة جافة تسبب تراكم الكهرباء الساكنة	قم برش حبوب القهوة بقليل من الماء قبل الطحن لتقليل الكهرباء الساكنة
درجة الطحن خشنة جدًا	تآكل أحجار الطحن بعد الاستخدام الطويل	راجع قسم "إضافة الحشوات (Shims)" وقم بإضافة حشوات إضافية إذا لزم الأمر



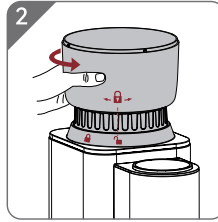
فيديو تعليمي

كيفية إضافة الحشوات (Shims) لا تقم بإضافة الحلقات إلا عند الضرورة

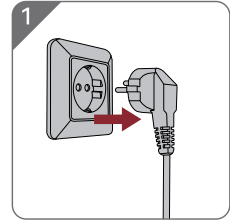
- تم معايرة المطحنة في المصنع باستخدام حبوب اختيار قياسية. لا تقم بإضافة حشوات إضافية إلا عند الضرورة، لأن ذلك قد يؤدي إلى احتكاك أحجار الطحن
- يجب إضافة الحشوات فقط في حال تآكل أحجار الطحن أو إذا أصبحت درجة الطحن خشنة جداً
- إذا كانت هناك حاجة إلى ضبط إضافي، يرجى اتباع الخطوات التالية



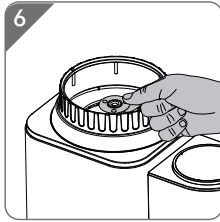
ارفع حاوية الحبوب إلى الأعلى لإزالتها



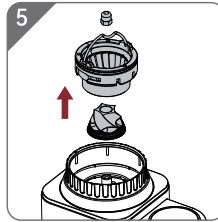
قم بتدوير حاوية الحبوب عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تتطابق  الموجودة على الحاوية مع  الموجودة على المطحنة لفك القفل



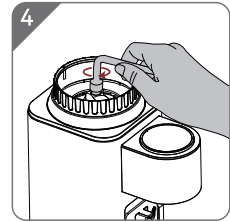
افصل المطحنة عن مصدر الكهرباء



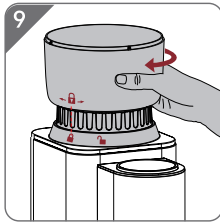
قم بتركيب الحشوة



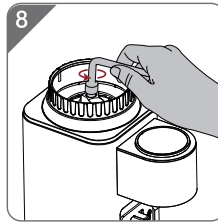
قم بإزالة مجموعة حجر الطحن العلوي وحجر الطحن المخروطي



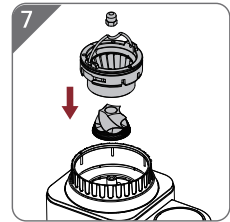
استخدم مفتاح الربط لتدوير الصامولة مع اتجاه عقارب الساعة وإزالتها



أعد تركيب حاوية الحبوب



استخدم مفتاح الربط لشد الصامولة بعكس اتجاه عقارب الساعة



أعد تركيب حجر الطحن المخروطي ومجموعة حجر الطحن العلوي

AR

الضمان

يقدم المصنع ضمانًا لمدة 12 شهرًا من تاريخ الشراء، ويغطي عيوب المواد أو التصنيع. لا يشمل الضمان ما يلي

- التآكل والاستهلاك الطبيعي
- سوء الاستخدام (مثل التحميل الزائد أو استخدام ملحقات غير معتمدة)
- الأضرار الناتجة عن عوامل خارجية أو سوء التعامل أو عدم اتباع دليل المستخدم (مثل التركيب غير الصحيح أو مصدر طاقة غير مناسب)
- الأجهزة التي تم تفكيكها جزئيًا أو كليًا

دعم العملاء

إذا كانت لديك أي أسئلة أو استفسارات حول منتجك، فإن فريق دعم العملاء لدينا جاهز دائمًا لمساعدتك

يمكنك التواصل معنا عبر البريد الإلكتروني support@hibrew.com

قم بمسح رمز QR للتسجيل للحصول على دعم أسرع، وعروض حصرية، والوصول المبكر إلى أحدث المنتجات



التخلص وإعادة التدوير



- يتوافق هذا المنتج مع توجيه الاتحاد الأوروبي RoHS رقم EU/2011/65
- يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية. يُرجى إعادة تدويره وفقًا للوائح المحلية

INHALT

Sicherheitshinweise	P55
Lernen Sie Ihre Kaffeemühle kennen	P56–57
• Übersicht der Produktkomponenten	
• Übersicht des Bedienfelds	
• Mahleinstellungen	
Verwendung Ihrer Kaffeemühle	P57–60
• Installation des Bohnenbehälters	
• Produktverwendung	
• Überhitzungsschutz	
Programmierung der Kaffeemühle	P60–61
• Einstellung der Mahlzeit für Einzelbezug	
• Einstellung der Mahlzeit für Doppelbezug	
• Einstellung der manuellen Mahlzeit	
• Wechsel der Siebträgergröße	
• Wiederherstellen der Werkseinstellungen	
Reinigung und Wartung	P62–63
• Interne Reinigung	
• Reinigung von Gehäuse und Zubehör	
Technische Daten	P63
Fehlerbehebung	P64
Hinzufügen von Shims	P65
Garantie	P66
Kundensupport	P66
Entsorgung und Recycling	P66

Sicherheitshinweise

Um das Risiko von Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie bitte die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung dieses Geräts.

1. Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen sorgfältig durch.
2. **WARNUNG:** Um das Risiko von Brand oder elektrischem Schlag zu verringern, entfernen Sie nicht die Bodenabdeckung der Kaffeemühle. Im Inneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden.
3. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für gewerbliche Zwecke.
4. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen.
5. Um Brand, elektrischen Schlag oder Verletzungen zu vermeiden, tauchen Sie Netzkabel, Stecker oder Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
6. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
7. Stellen Sie die Kaffeemühle auf eine stabile, ebene Fläche und fern von Tisch- oder Arbeitskanten, um ein versehentliches Umkippen zu verhindern.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Netzkabel oder Stecker beschädigt sind, das Gerät Fehlfunktionen aufweist oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Wenden Sie sich zur Inspektion, Reparatur oder Einstellung an autorisiertes Servicepersonal.
9. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird, kann zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen führen.
10. Nicht im Freien verwenden.
11. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsfläche hängen und vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen.
12. Schalten Sie das Gerät vor dem Ziehen des Netzsteckers zuerst aus. Fassen Sie beim Trennen von der Steckdose immer den Stecker an. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel.
13. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
14. Stellen Sie die Kaffeemühle während des Betriebs nicht in einen Schrank oder ein geschlossenes Fach.
15. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
16. Ziehen Sie den Netzstecker der Kaffeemühle, wenn sie nicht verwendet wird und vor der Reinigung.
17. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie die Mahlscheiben zur Reinigung entfernen.

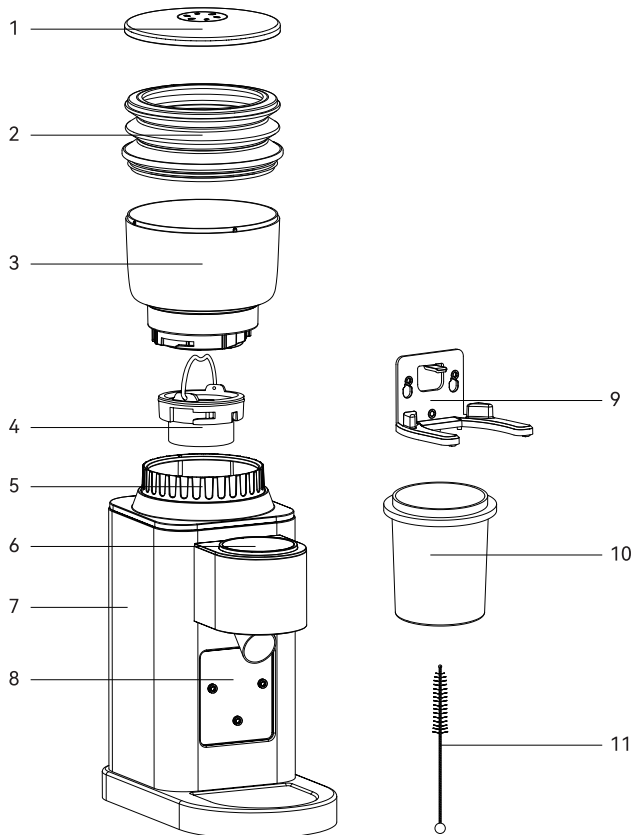
Zusätzliche Sicherheitsinformationen

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt.

- Das mitgelieferte Netzkabel wurde entwickelt, um das Risiko von Verheddern oder Stolpern zu reduzieren.
- Falls ein längeres Kabel erforderlich ist, kann ein zugelassenes Verlängerungskabel verwendet werden. Die elektrische Leistung des Verlängerungskabels muss mindestens der des Geräts entsprechen.
- Achten Sie bei der Verwendung eines Verlängerungskabels darauf, dass es so positioniert wird, dass es nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsfläche hängt, wo Kinder daran ziehen oder darüber stolpern könnten.
- Um eine Überlastung des Stromkreises zu vermeiden, betreiben Sie keine anderen Hochleistungsgeräte am selben Stromkreis wie dieses Gerät.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

Lernen Sie Ihre Kaffeemühle kennen

▪ Übersicht der Produktkomponenten



1 Bohnenbehälterdeckel

2 Luftbläser

3 Bohnenbehälter

4 Mahlwerkbaugruppe

5 Mahlgradeinstellknopf

6 Touch-Bedienfeld

7 Hauptgehäuse

8 Halterungsaufnahme für
Siebträger

9 Siebträgerhalter

10 Kaffeepulverbehälter
(58 mm)

11 Reinigungsbürste

▪ Übersicht des Bedienfelds

 Ein/Aus-Taste	 Zeit-Einstelltasten (+ / -)	 Anzeige für Bohnenbehälter-Installation (leuchtet auf, wenn der Bohnenbehälter nicht korrekt installiert ist)
 Manuelle Mahltaste	 Tasten für Single / Double Kaffee	 Überhitzungsschutz-Anzeige (leuchtet auf, wenn die Kaffeemühle überhitzt)

▪ Mahleinstellungen

Die Kaffeemühle verfügt über 48 Mahlgradeinstellungen für unterschiedliche Zubereitungsmethoden – von feinem Espressomahlen bis hin zu grobem Mahlen für die French Press.

Kaffeeart	French Press	Filterkaffee / Pour-Over	Espresso
Mahlgrad	Grob	Mittel	Fein
Mahlgradeinstellung	24–48	8–24	1–8
Mahlzeit	1–30 s	10–50 s	8–20 s

(Diese Tabelle dient nur als Referenz.)

DE

Verwendung Ihrer Kaffeemühle

▪ Installation des Bohnenbehälters

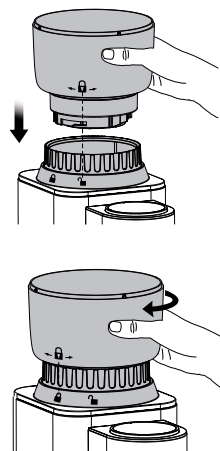


Tutorial-Video

- 1 Setzen Sie den Bohnenbehälter auf die Kaffeemühle und richten Sie dabei das  am Bohnenbehälter mit dem  an der Kaffeemühle aus.
- 2 Drehen Sie den Bohnenbehälter im Uhrzeigersinn, bis das  mit dem  an der Kaffeemühle ausgerichtet ist. Der Bohnenbehälter ist nun verriegelt.

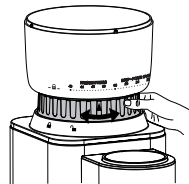
Hinweis

Wenn der Bohnenbehälter nicht korrekt installiert oder verriegelt ist, funktioniert die Kaffeemühle nicht und die Anzeige für den Bohnenbehälter  leuchtet auf.

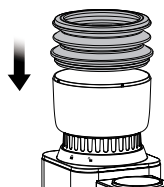


▪ Produktverwendung

- 1 Drehen Sie den Mahlgradeinstellknopf, um den gewünschten Mahlgrad von 1 (fein) bis 48 (grob) auszuwählen. Empfehlungen finden Sie im Mahlgrad-Leitfaden.



- 2 Öffnen Sie den Deckel und befestigen Sie den Silikon-Luftbläser sicher auf dem Bohnenbehälter.



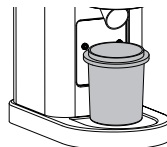
- 3 Füllen Sie eine angemessene Menge frisch gerösteter Kaffeebohnen ein und schließen Sie anschließend den Deckel sicher.



- 4 Auswahl der Methode zur Aufnahme des Kaffeepulvers

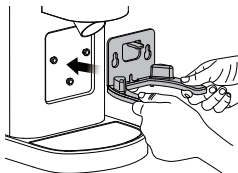
• Verwendung des Kaffeepulverbehälters

Stellen Sie den Kaffeepulverbehälter unter den Auswurfkanal.



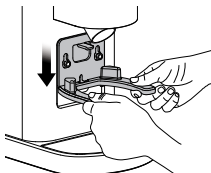
• Verwendung des Siebträgerhalters

Nach der Installation des Siebträgerhalters platzieren Sie einen 51-mm-, 54-mm- oder 58-mm-Siebträger unter dem Auswurfkanal.



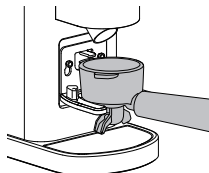
(1)

Richten Sie den Halter an den Befestigungsöffnungen der Kaffeemühle aus.



(2)

Drücken Sie ihn nach unten, bis er einrastet.

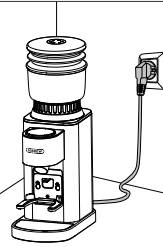


(3)

Setzen Sie den passenden Siebträger ein.

DE

- 5** Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.



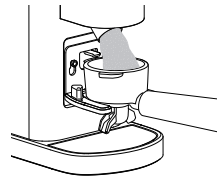
- 6** Drücken Sie die Ein/Aus-Taste , um die Kaffeemühle einzuschalten.

Das Display zeigt standardmäßig „58“ an, was die Kompatibilität mit einem 58-mm-Siebträger bedeutet.

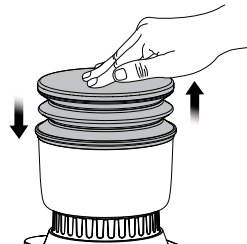


- 7** Wählen Sie den Mahlmodus aus

- Einzelbezug-Mahlen: Drücken Sie die Taste 
- Doppelbezug-Mahlen: Drücken Sie die Taste 
- Manuelles Mahlen: Drücken Sie die Taste 



- 8** Drücken Sie während des Mahlens den Luftbläser, um verbliebenes Kaffeepulver zu entfernen und Verstopfungen zu vermeiden.



- 9** Der Mahlvorgang stoppt automatisch, sobald die voreingestellte Zeit erreicht ist.

Sie können die ausgewählte Mahltaste auch erneut drücken, um den Mahlvorgang manuell zu stoppen, sobald die gewünschte Menge Kaffeepulver erreicht ist.



Hinweis

- Der Bohnenbehälter ist nicht zur langfristigen Aufbewahrung von Kaffeebohnen vorgesehen.
- Der Kaffeepulverbehälter ist nicht zur langfristigen Aufbewahrung von gemahlenem Kaffee vorgesehen.
- Entfernen Sie nach der Verwendung alle verbleibenden Kaffeebohnen und Kaffeereste aus der Kaffeemühle.

■ Überhitzungsschutz

- Wenn die Kaffeemühle länger als 3 Minuten ununterbrochen betrieben wird, leuchtet die Überhitzungsschutzanzeige  auf und die Kaffeemühle stoppt automatisch.
- Lassen Sie die Kaffeemühle vor der erneuten Verwendung mindestens 10 Minuten abkühlen.

Programmierung der Kaffeemühle

1. Einstellung der Mahlzeit für Einzelbezug

Standard: 8 Sekunden

Einstellbereich: 1–30 Sekunden

Halten Sie die Single-Cup-Taste  2 Sekunden lang gedrückt, bis das Display blinkt, um den Einstellmodus aufzurufen.

- Drücken Sie die Taste , um die Zeit um 0,1 Sekunden zu erhöhen
- Drücken Sie die Taste , um die Zeit um 0,1 Sekunden zu verringern

Drücken Sie die Taste  erneut oder warten Sie, bis das Display aufhört zu blinken, um die Einstellung zu speichern.



DE

2. Einstellung der Mahlzeit für Doppelbezug

Standard: 11 Sekunden

Einstellbereich: 1–50 Sekunden

Halten Sie die Double-Cup-Taste  2 Sekunden lang gedrückt, bis das Display blinkt, um den Einstellmodus aufzurufen.

- Drücken Sie die Taste , um die Zeit um 0,1 Sekunden zu erhöhen
- Drücken Sie die Taste , um die Zeit um 0,1 Sekunden zu verringern

Drücken Sie die Taste  erneut oder warten Sie, bis das Display aufhört zu blinken, um die Einstellung zu speichern.



3. Einstellung der manuellen Mahlzeit

Standard: 24 Sekunden

Einstellbereich: 10–50 Sekunden

Halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, bis das Display blinkt, um den Einstellmodus aufzurufen.

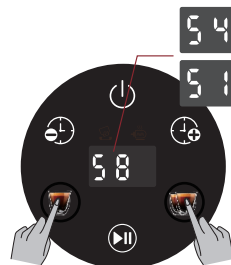
- Drücken Sie die Taste , um die Zeit um 0,1 Sekunden zu erhöhen
- Drücken Sie die Taste , um die Zeit um 0,1 Sekunden zu verringern

Drücken Sie die Taste  erneut oder warten Sie, bis das Display aufhört zu blinken, um die Einstellung zu speichern.



4. Wechsel der Siebträgergröße

- Halten Sie die Single-Cup-Taste  und die Double-Cup-Taste  gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt.
- Drücken Sie anschließend die Taste  oder , um zwischen 58-mm-, 54-mm- und 51-mm-Siebträgern zu wechseln.



5. Wiederherstellen der Werkseinstellungen

Halten Sie die Tasten  und  gleichzeitig 2 Sekunden lang gedrückt, um die Kaffeemühle auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.



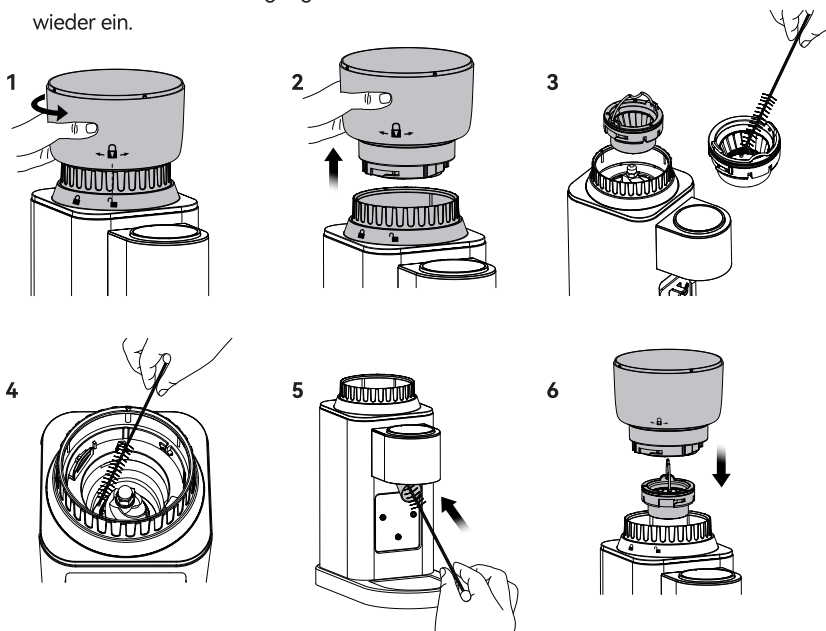
Reinigung und Wartung

Regelmäßige Reinigung trägt dazu bei, eine gleichmäßige Mahlqualität, optimale Kaffeequalität und eine lange Lebensdauer der Mahlscheiben zu gewährleisten.

⚠ Hinweis: Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker der Kaffeemühle.

▪ Interne Reinigung

1. Drehen Sie den Bohnenbehälter gegen den Uhrzeigersinn, bis das  am Bohnenbehälter mit der  Markierung an der Kaffeemühle ausgerichtet ist, um den Bohnenbehälter zu entriegeln.
2. Heben Sie den Bohnenbehälter nach oben ab.
3. Entfernen Sie die obere Mahlscheibe und reinigen Sie sie mit einer trockenen Bürste.
4. Reinigen Sie die untere Mahlscheibe mit einer trockenen Bürste, um verbleibendes Kaffeepulver zu entfernen.
5. Reinigen Sie den Auswurfkanal mit einer trockenen Bürste.
6. Setzen Sie nach der Reinigung die obere Mahlscheibe und den Bohnenbehälter wieder ein.



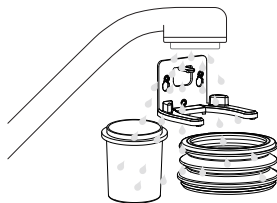
DE

▪ Reinigung von Gehäuse und Zubehör

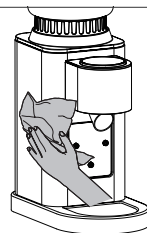
⚠ Hinweis

1. Spülen Sie das Hauptgerät nicht mit Wasser ab.
2. Reinigen Sie keine Teile in der Spülmaschine.

- 1 Bohnenbehälter, Bohnenbehälterdeckel, Luftbläser, Kaffeepulverbehälter und Siebträgerhalter können mit Wasser abgespült werden. Nach der Reinigung gründlich trocknen.



- 2 Wischen Sie das Hauptgerät mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch.



DE

Technische Daten

Modell-Nr.	CG213BZ, G7
Stromversorgung (EU-Stecker)	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Nennleistung	150 W
Bohnenbehälter-Kapazität	160 g (5.6 oz)
Kaffeepulverbehälter-Kapazität	45 g (1.6 oz)
Nettogewicht / Bruttogewicht	2,0 kg / 2,5 kg (4,4 lb / 5,5 lb)
Produktabmessungen	180 × 115 × 350 mm (7.1 × 4.5 × 13.8 in)
Verpackungsabmessungen	237 × 155 × 415 mm (9.3 × 6.1 × 16.3 in)

⚠ Hinweis

Die aufgeführten technischen Daten beziehen sich auf unterschiedliche regionale Ausführungen dieses Geräts. Jede Ausführung ist ausschließlich für die angegebene Spannung und Frequenz ausgelegt und darf nicht mit anderen Stromversorgungssystemen verwendet werden.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Kaffeemühle startet nicht	Kaffeemühle erhält keinen Strom	Stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose.
	Überhitzungsschutz aktiviert	Lassen Sie die Kaffeemühle 10 Minuten abkühlen, bevor Sie sie erneut starten.
Kaffeemühle läuft, mahlt aber keine Bohnen (kein Kaffeepulverauswurf)	Mahlscheibe beschädigt	Kontaktieren Sie den Kundensupport für Ersatzteile.
	Auswurfkanal verstopft	Reinigen Sie den Auswurfkanal regelmäßig gemäß dem Abschnitt „Interne Reinigung“.
	Zu feiner Mahlgrad eingestellt	Stellen Sie einen etwas größeren Mahlgrad ein.
	Verwendung von grünen Kaffeebohnen oder Fremdkörpern	Diese Kaffeemühle ist ausschließlich für geröstete Kaffeebohnen vorgesehen.
	Bohnen sind alt oder feucht	Verwenden Sie frisch geröstete Kaffeebohnen.
Kaffeemühle stoppt während des Betriebs	Mahlscheiben blockiert	Schalten Sie die Kaffeemühle aus und reinigen Sie die Mahlscheiben.
Anzeige  leuchtet auf	Bohnenbehälter nicht korrekt installiert	Installieren Sie den Bohnenbehälter erneut korrekt.
Anzeige  leuchtet auf	Überhitzungsschutz aktiviert	Lassen Sie die Kaffeemühle 10 Minuten abkühlen, bevor Sie sie erneut starten.
Mahlmenge zu hoch oder zu niedrig	Mahlzeit zu lang oder zu kurz eingestellt	Informationen zur Anpassung der Mahlzeit finden Sie im Abschnitt „Programmierung der Kaffeemühle“.
		Sie können den Mahlvorgang auch manuell stoppen, sobald die gewünschte Menge Kaffeepulver erreicht ist.
Kaffeepulver spritzt heraus	Auswurfkanal verstopft	Reinigen Sie den Auswurfkanal regelmäßig gemäß dem Abschnitt „Interne Reinigung“.
	Trockene Umgebung verursacht statische Aufladung	Besprühen Sie die Kaffeebohnen vor dem Mahlen leicht mit Wasser, um statische Aufladung zu reduzieren.
Mahlgrad zu grob	Verschleiß der Mahlscheiben nach längerem Gebrauch	Beachten Sie den Abschnitt „Hinzufügen von Shims“ und installieren Sie bei Bedarf zusätzliche Shims.

DE

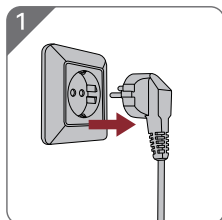
Hinzufügen von Shims

Fügen Sie keine Shims hinzu, sofern dies nicht erforderlich ist.

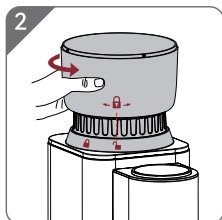


Tutorial-Video

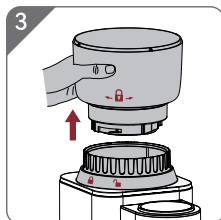
- Die Kaffeemühle wurde werkseitig mit Standard-Testbohnen kalibriert. Fügen Sie keine zusätzlichen Shims hinzu, sofern dies nicht erforderlich ist, da dies zu einem Kontakt der Mahlscheiben führen kann.
- Shims sollten nur hinzugefügt werden, wenn Verschleiß an den Mahlscheiben auftritt oder der Mahlgrad zu grob wird.
- Falls eine zusätzliche Anpassung erforderlich ist, folgen Sie bitte den nachstehenden Schritten:



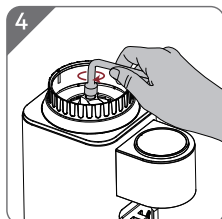
Ziehen Sie den Netzstecker der Kaffeemühle.



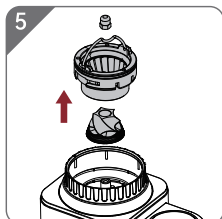
Drehen Sie den Bohnenbehälter gegen den Uhrzeigersinn, bis das  an dem Bohnenbehälter mit dem  an der Kaffeemühle ausgerichtet ist, um ihn zu entriegeln.



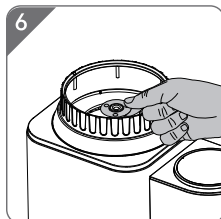
Heben Sie den Bohnenbehälter nach oben ab.



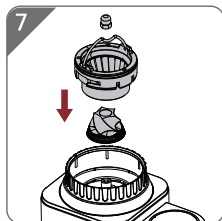
Verwenden Sie den Schraubenschlüssel, um die Mutter im Uhrzeigersinn zu drehen und zu entfernen.



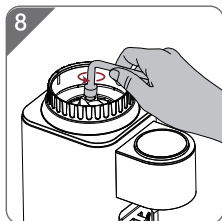
Entfernen Sie die obere Mahlscheibenbaugruppe und die konische Mahlscheibe.



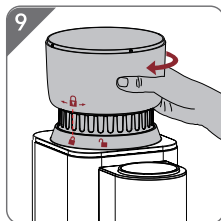
Installieren Sie den Shim.



Setzen Sie die konische Mahlscheibe und die obere Mahlscheibenbaugruppe wieder ein.



Verwenden Sie den Schraubenschlüssel, um die Mutter gegen den Uhrzeigersinn festzuziehen.



Installieren Sie den Bohnenbehälter wieder.

DE

Garantie

Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß den gesetzlichen Bestimmungen des jeweiligen Wohnsitzlandes des Kunden, mindestens jedoch 12 Monate ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher. Die Garantie deckt Material- und Verarbeitungsfehler ab. Die Garantie umfasst nicht:

- Normalen Verschleiß
- Unsachgemäße Verwendung (z. B. Überlastung oder Verwendung nicht zugelassener Zubehörteile)
- Schäden durch äußere Einwirkungen, unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung (z. B. falsche Installation oder Stromversorgung)
- Geräte, die teilweise oder vollständig zerlegt wurden

Kundensupport

Wenn Sie Fragen oder Anliegen zu Ihrem Produkt haben, steht Ihnen unser Kundensupport-Team jederzeit zur Verfügung!

DE

Sie erreichen uns per E-Mail unter: support@hibrew.com

Scannen Sie den QR-Code, um Ihre Garantie zu aktivieren und sich für schnelleren Support, exklusive Angebote und frühzeitigen Zugang zu den neuesten Produkten zu registrieren.



Entsorgung und Recycling

- Dieses Produkt entspricht der EU-RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.
- Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften.





Manufacturer:

FOSHAN SHUNDE BENE APPLIANCE TECH CO.,LTD

Address:

Huicong Electric Appliance Zone, Beijiao Town,
Shunde District, Foshan City, Guangdong, China.

Service Info:

support@hibrew.com

EC	REP	eVatmaster Consulting GmbH Raiffeisen Street 2 B11, 63110 Rodgau, Hessen, Germany Contact@evatmaster.com +496995179070
----	-----	--